

MŪSU PASTOGĖ

Eina nuo 1949

Australian Lithuanian Weekly

Post Print Approved PP 255003/01774

Kaina - Price \$1.50

2004.02.20

Nr. 6 (2873)

„Aušros“ Tunto „Dariaus ir Girėno“ stovykla



Naujos prityrusios skautės: Alana Obeliūnaitė, Melissa Belkutė, Elissa Erzikov, Yasmina Gakaitė.
Nuotrauka Jeronimo Belkaus.

Algimantas Kabaila Lietuvos įvykių apžvalga

Sveikinimas

„Lietuvos savaitės įvykių“ apžvalgininku vardu, sveikinu visus „Mūsų Pastogės“ skaitytojus Vasario 16 progą.

Vašingtone paminėta Vasario 16-oji



(ELTA). LR ambasadoje Vašingtone vasario 11 d. paminėta Lietuvos valstybės atkūrimo diena bei pagerbti ir metinį susitikimą JAV sostinėje susirinkę JAV vicėgubernatoriai.

Ambasadoje vicėgubernatoriai ir jų šeimos nariai pasveikino Lietuvos ambasadorius JAV Vygaudas Ušackas. Jo teigimu, Vašingtono 16-osios gatvės pastatas, kuriame įsikūrusi Lietuvos ambasada, simbolizuoja ypatingą Lietuvos ir JAV santykius.

„JAV niekuomet nepripažino Lietuvos okupacijos, o Lietuvos trispalvę prie JAV Valstybės departamento suteikė viltį ne tik JAV, bet ir viso pasaulio lietuviams, kad Lietuvos nepriklausomybė vieną dieną vėl bus atkurta“, - kalbėjo V. Ušackas. Simboliška, pasak ambasadoriaus, tai, kad šiandien kartu švenčiama Lietuvos nepriklausomybė bei mūsų valstybės visavertis sugrįžimas į Vakarų demokratijų bendriją.

Gerai įvertinama Lietuvos kariuomenė

Aukšto rango NATO pareigūnas puikiai vertina Lietuvos kariuomenės reformą bei kviečia šalies atstovą į Alijanso pajėgų vadovietę transformavimui. „Lietuvos kariuomenės reforma jau įpusėjusi ir vyksta puikiai – toks mano įspūdis“, - po susitikimo su Lietuvos kariuomenės vadu gen. Jonu Kronkaičiu sakė NATO pajėgų vadovietės transformavimui vyriausiojo vado pavaduotojas admirolas Ian Forbes.

Tikisi Prezidento atsakymų

Liberalcentristai tikisi įdomaus pokalbio su Prezidentu Rolandu Paksu ir valstybės vadovo atsakymų į dar neatsakytus klausimus.

Vasario 12 d. du Seimo Liberalų ir centro frakcijos nariai Klemensas Rimšelis bei Saulius Lapėnas, atsiliepdami į Prezidento kvietimą, susitiks su šalies vadovu.

„Prezidentui noriu užduoti keletą klausimų, atsakymų į kuriuos neišgirstu per R. Pakso spaudos konferencijas, kalbas, susitikimuose su rinkėjais. Gali būti, kad apie kai kuriuos dalykus Prezidentas vengia kalbėti viešai, nes yra varžomos pareigų ir įvairių įsipareigojimų, todėl tikiuosi, jog privatus pokalbis bus įdomus ir naudingas“, - sakė K. Rimšelis.

Socialdemokratai ir socialliberalai tęs bendradarbiavimą

(ELTA). Valdanciosios koalicijos partneriai - socialdemokratai ir socialliberalai susitarė tęsti bendradarbiavimą Seime ir Vyriausybėje iki šių metų rudenį vykšančių rinkimų, taip pat siekti po Seimo rinkimų suformuoti parlamentinę koaliciją. Esant palankiems rinkimų rezultatams, socialdemokratai ir socialliberalai ketina kartu formuoti naują koalicinę Vyriausybę. Tai numatyta vasario 12 d. pasirašytame tarpusavio bendradarbiavimo susitarime.

Parašus po šiuo dokumentu Seimo rūmuose vykusioje iškilmingoje ceremonijoje padėjo Socialdemokratų partijos lyderis, Min. Pirm. Algirdas Brazauskas ir Naujosios sąjungos bei Seimo Pirm. Artūras Paulauskas.

A. Brazauskas tikisi, kad abi partijos garbingai, tolerantiškai laikysis šito susitarimo. „Ir tai yra jėga, tai yra garantijos ir visuomenei, ir žmonėms, manyčiau, kad ir tam tikros garantijos visai Lietuvai“, - sakė jis.

A. Paulauskas ir A. Brazauskas nebuvo linkę konkrečiai kalbėti apie galimą

Nukelta į 2 psl.

Ginčai su ES dėl judėjimo laisvės

(ELTA). Nors ES yra panaikinas vizų reikalavimas, visgi yra numatyta, jog Sąjungos narės galės taikyti laikinus apribojimus darbo jėgos judėjimui. Šią išimtį kritikavo Seimo narys Klemensas Rimšelis, kuris yra Seimo Europos reikalų komiteto narys.

Pasak K. Rimšelio, kai kurių ES valstybių planuojami taikyti laisvo darbo jėgos judėjimo apribojimai naujų ES narių atžvilgiu prieštarauja liberalios politikos nuostatomis. Jis pabrėžė nesutinkant su tokiais principais, dėl kurių valstybė, tapusi visateise ES nare, negali naudotis visomis galimybėmis, kuriomis naudojasi ES senbuvės. Tai pažeidžiantis orumą dalykas, ir manęs tokie dalykai netenkinia“. Pasak jo, šią problemą galėtų padėti išspręsti Lietuvos atstovai Europos Parlamente.

Savo ruožtu Seimo Pirmininko pavaduotojas ERK pirmininkas Vytenis P. Andriukaitis priminė, jog apribojimus darbo jėgos judėjimui taikančių valstybių motyvai yra susiję su pokyčiais tų valstybių darbo rinkoje. „Kalbama apie tuos atvejus, kai žmonės iš savo namų gali važiuoti dirbti į kitą valstybę,

o vakare grįžti atgal į namus. Tai smarkiai iškraipo darbo rinką ir, kai didelis nedarbas, kenkia tai šaliai, kurioje jie negyvena ir nemoka mokesčių“, - aiškino jis.

Šią problemą, anot V. Andriukaitio, pirmosios iškėlė Austrija ir Vokietija. „Didelė dalis lenkų, ryte atsikėlę Poznanėje, važiuoja dirbti į Berlyną, o vakare grįžta atgal į Lenkiją. Vokietijos Rytuose nedarbas ir taip didelis, o atvažiuojantys lenkai dar labiau jį didina, nes sutinka dirbti už mažesnę atlyginimą“, - teigė jis.

V. Andriukaitis pabrėžė, kad pereinamasis laikotarpis laisvam darbo jėgos judėjimui buvo numatytas stojimo į ES sutartyse. „Visos šalys kandidatės apie tai žinojo iš anksto, mes taip pat informavome apie tai visuomenę. Čia jokios veidmainystės nėra“, - pažymėjo jis.

Jis priminė, jog stojimo į ES sutartyje buvo numatyta, kad šalys narės galės taikyti laikinus apribojimus darbo jėgos judėjimui su sąlyga, kad ir tos šalys, kurioms tie apribojimai taikomi, galės savo ruožtu riboti įsidarbinimo galimybes atvykėliams iš kitų ES valstybių.

Rašytojai pasmerkė V. Petkevičių

Vasario 11 d. (ELTA). Lietuvos rašytojų sąjungos (LRS) valdyba ir Etikos komisija pasmerkė rašytoją Vytautą Petkevičių už jo knygoje „Durnių laivas“ pateiktus šmeižikiškus teiginius žinomų žmonių atžvilgiu, tačiau nepanaikino autoriaus narystės Rašytojų sąjungoje.

Vasario 11 dieną uždarame posėdyje LRS valdyba išplatinio pareiškimą, kuriame teigia, kad „V. Petkevičiaus „Durnių laivas“ šturksčiai prasilenkia su elementariais žmogiškais ir profesiniais rašytojo etikos reikalavimais, pažeidžia LRS įstatus, diskredituoja visuomenėje rašytojo vardą. LRS valdyba griežtai smerkdama autorių, kategoriškai atsisako nuo „Durnių laivo“ insinuacijų“.

Pareiškime taip pat pabrėžiama, kad V. Petkevičiaus knyga „Durnių laivas“, kaip publicistinis kūrinys, prasilenkia su Visuomenės informavimo įstatymu, kad „apšmeižęs, pažeminęs ne vieną dešimtį gyvių ir mirusiųjų, savo tikslams panaudojęs daugybę žinomų pavardžių“.

Pasak posėdžio liudininkų, V. Petkevičius atsiprašęs LRS valdybos ir apgailestavęs dėl šio fakto, tačiau sakė, jog skandalingą knygą išleidusi „Politikos“ leidykla numato „Durnių laivą“ išleisti ir anglų bei rusų kalbomis. Autorius neneigė vis dėlto taisytių, kurias knygos vietas.

„Durnių laivas“ susilaukė aštrios kritikos ir iš politikų, pvz. iš socialdemokratų (knygoje yra puolamas Algirdas Brazauskas ir kai kurie jo bendražygiai). Gi konservatorių nuomone, V. Petkevičiaus knygoje „Durnių laivas“ pateikiami šmeižikiški prasimanymai apie Lietuvos valstybingumui itin reikšmingus Sausio 13-osios įvykius, panikinę mirusių Laisvės gynėjų atminimą.

Generalinė prokuratūra jau yra pradėjusi išteisininį tyrimą pagal prof. Vytauto Landsbergio pareiškimą dėl „Durnių laivo“ pateikto galimo šmeižo prieš jo tėvą. Pasipiktinimą V. Petkevičiaus knygoje dėstomais teiginiais apie jų asmeninį gyvenimą yra pareiškę rašytojai Kazys Saja, Sigita Geda ir kt.

„Microsoft“ – jau lietuviškai

(ELTA). Pasaulinė interneto technologijų milžinė „Microsoft“ vasario 11 d. Vilniuje pristatė sulietuvinatą (lokalizuotą) biuro programinės įrangos paketą „Office 2003“. Šiame pakete vartotojai ras jiems gerai žinomų programų „Word“, „Excel“, „Outlook“ ir „PowerPoint“ lietuviškas versijas.

Pasak „Microsoft“ vadovo Baltijos šalyse Torben Andersen, toks programų pritaikymas vietinei rinkai trijose Baltijos šalyse kainavo milijonus dolerių.

„Microsoft“ partnerės lokalizuojant programas trijose Baltijos šalyse „Tilde IT“ direktorius Apolinaras Štikūnas sakė, jog vienas iš pagrindinių stabdžių, trukdančių žmonėms buitėje naudotis moderniomis technologijomis, yra kalbos barjeras. „Dabar programinės įrangos privalomais Lietuvoje bus galima naudotis dar plačiau. Maža to, užkertamas kelias svetimybių išgalejimui lietuvių kalboje“, - pažymėjo „Tilde IT“.

Valstybinės lietuvių kalbos komisijos pirm. Irena Smetonienė teigiamai įvertino „Microsoft“ ir jos partnerės „Tilde IT“ atliktą darbą kuriant kompiuterių programų „lietuviškai“ veidą, pripažindama, kad pati komisija buvo nepajėgi to padaryti. „Terminai – tai pripratimo dalykas. Galima priprasti ir prie vietoje „hacker“ siūlomo „programišiaus“. Bet jeigu kas nors pateiks kokią kitą terminą, gal jį priimsime“, - sakė I. Smetonienė.

Naujajame biuro programinės įrangos pakete „Office 2003“ yra suderinta visa produkto terminija. Laikytasi „Microsoft“ principo: sinonimai neleistini – turi būti adekvatus tos pačios reikšmės versti terminai.

Visas sulietuvinatas naujasis biuro programinės įrangos paketas „Office 2003“ rinkoje kainuoja beveik 1500 Lt. Pagrindinis paketas („Word“, „Excel“, „Outlook“ programos) – apie 760 Lt. Studentams, moksleiviams ir dėstytojams bei mokytojams – tris kartus pigiau.



♦ Pamažu plečiasi ginkluotas sukilimas Haiti prieš prezidento Jean - Bertrand Aristide vyriausybę, prasidėjus provinciniame Gonaives mieste vasario 5 dieną. Iki vasario 13 dienos

žuvo 50 žmonių. Prieš vyriausybę nukreiptos demonstracijos prasidėjo sostinėje Port - au - Prince. JAV ruošia planus sustabdyti galimą pabėgėlių antplūdį, nukreipiant bėgėlius į Guantanamo bazę Kubos saloje.

♦ Vasario 11 d. Prancūzijos parlamento žemieji rūmai 494:36 balsų santykiu priėmė kontravencinio įstatymo projektą, draudžiantį valstybinių mokyklų mokiniams nešioti akivaizdžiai religinius simbolius, kaip pvz. musulmonų moterų skareles, sikų turbanus, krikščionių didelius kryžius, žydų "kippas". Įstatymas įsigalios nuo naujųjų mokslo metų pradžios, jei jį patvirtins senatas.

♦ Irake vyksta kasdieniniai susidūrimai su sukilėliais, kurių užpuolimai vis dažniau nukreipiami prieš civilius gyventojus, bent kiek bendradarbiaujančius su sąjungininkais. Vasario 10 diena Iskandarija mieste į pietus nuo Bagdado bomba sprogo prie policijos būstinės tarp civilių, stovinčių eilėje prašyti darbo, užmušdama 53 žmones.

♦ Vasario 11 d. Bagdade savižudys susprogdino mašiną prie irakiečių karių verbavimo centro. Žuvo 47 žmonės daug sužeistų.

♦ Vasario 12 d. Falluja mieste Irake sukilėliai puolė raketinėmis granatomis amerikiečių karinę vilkstinę, su kuria važiuojo generolas John Abazaid, JAV karinių pajėgų viršininkas visoje Persų įlankos srityje.

Puolimas sėkmingai atremtas. Vyrauja nuomonė, kad Irako sukilėliai turi savo agentą JAV administracijoje, kuris juos informuoja, jei koks svarbus asmuo lankosi Irake.

♦ Vasario 13 d. teroristų bomba nužudė buvusį Čėčėnijos prezidentą Zelimchan Jandarbijev ir du su juo važiuosius asmenis. Žuvęs čėčėnų lyderis paskutinius trejus metus gyveno Qatar valstybėlėje prie Persų įlankos. Rusija buvo pareikalavusi jo ekstradicijos.

♦ Vasario 14 d. Jasnevo priemiestyje, Maskvoje, nuo sunkios sniego dangos sulūžo plaukimo baseinų komplekso stiklinis stogas, užgriudamas po juo buvusius 420 žmonių. Žuvo bent 26 žmonės, daug sužeistų. Gelbėtojai tikisi griuvėsiuose atrasti dar daugiau gyvų žmonių. Pastatas pastatytas prieš du metus, įtariama bloga konstrukcija.

♦ Vasario 14 d. Fallujah mieste įsidrąšinę irakiečiai sukilėliai įvykdė koordinuotą užpuolimą dienos metu. 40 kaukėmis prisdengusių puolėlių, atvykusių su 10 automobilių, puolė Irako civilinės gynybos centrą. Užpuolimas buvo atremtas, nukauti du puolikai. Tuo pat metu kita sukilėlių grupė puolė policijos būstinę. Ginkluoti raketinėmis granatomis ir kulkosvaidžiais, jie nukovė gynybą ir išžudė policininkus būstinės viduje, išlaisvino 87 suimtuosius. Nukauti 22 policininkai ir vienas praeivis, 35 sužeisti. Žuvo 4 puolikai. Didelė dalis puolėlių buvę libanietiniai arabai ar iranietiniai.

♦ Tiek bagdai, tiek turkų lyderiai Kipro saloje gegužės 1 dieną iš principo priėmė Jungtinių Tautų generalinio sekretoriaus Kofi Annan pateiktą planą sujungti Kiprą į vieną valstybę prieš jam stojantį Europos Sąjungą. Tuo pat prasidės abiejų šalių tiesioginiai pasitarimai dėl susijungimo detalių.

Prezidentas R.Paksas paaiškino

Vasario 10 d. (ELTA). Prezidentas Rolandas Paksas vasario 10 d. per savo advokatus pateikė Seimo apkalto komisijai raštiškus paaiškinimus. Šiuos paaiškinimus dėl kiekvieno iš šešių kaltinimų apkalto komisija gavo prieš pat prasidedant posėdžiui. Anksčiau komisija buvo apsisprendusi tik iki vasario 10 d. laukti Prezidento paaiškinimų, o jų nesulaukus, buvo nuspręsta pradėti rašyti išvadas.

Pasak advokato G. Baublio, Prezidentas "išsamiai atsakė į visus šešis kaltinimus". Advokato teigimu, Prezidento raštiški paaiškinimai yra maždaug 5 puslapių. Visa kaltinimų apimtis yra 19 puslapių.

Advokatas G. Baublys neatsakė, kodėl savo paaiškinimus Prezidentas pateikė tik nurodytą paskutinę dieną.

"Prezidentas turi teisę teikti paaiškinimus. Jis šia teise pasinaudojo. Prezidento paaiškinimai yra pateikti pagal tą medžiagą, kurią jis yra gavęs. Gavęs visą medžiagą Prezidentas savuosius paaiškinimus pildys", - sakė G. Baublys.

Vasario 10 d. Prezidentas R. Paksas Seimo specialiajai tyrimo komisijai, tiriančiai valstybės vadovui pateiktų kaltinimų pagrįstumą, pateikė paaiškinimus. Su paaiškinimų esme Prezidentas supažindino tą pačią dieną surengtoje spaudos konferencijoje.

"Kiekvieną iš kaltinimų, pradėdant neva egzistuojančių Prezidento pažeidžiamumų ir baigiant tariamu valdžios institucijų

diskreditavimu, pono Sakalo komisija vainikavo skambia fraze: "Respublikos Prezidentas šiurkščiai pažeidė Konstituciją bei sulaužė duotą priesaiką". Tokius kaltinimus vertinu kaip nepagrįstus", - sakė R. Paksas. Jis teigė, kad visi jo sprendimai buvo priimti laisva valia, kompetencijos ribose, nepažeidžiant Lietuvos įstatymų ir valstybės interesų.

"Nepatyrė pašešalinių fizinių ar juridinių asmenų bandymų paveikti mane ar bet kokio konkretaus poveikio, kuriuo būtų siekiama paveikti mano, kaip Respublikos Prezidento, sprendimus", - pabrėžė R. Paksas.

Kaip aiškino Prezidentas, pilietybę Jurijui Borisovui išimties tvarka jis suteikęs pagal tuo metu nusistovėjusias teorines ir įprastas įstatymų nuostatas, nesivadovodamas jokiais asmeniniais interesais.

Jis taip pat pabrėžė, kad jis, kaip valstybės vadovas, visada laikėsi įstatymų nustatytų reikalavimų, siekiant apsaugoti valstybės paslaptis.

Prezidentas atmetė kaltinimus ir dėl galimo kišimosi į privatizavimo procesus ar bandymus daryti įtaką akcinės bendrovės "Šiaulių plentas" turtiniams reikalams.

Spaudos konferencijoje Prezidentas R. Paksas taip pat atmetė kaltinimus dėl sutrikdyto valstybės institucijų darnaus funkcionavimo, valdžios autoriteto diskreditavimo.

Pasisako Seimo Pirmininkas...

Vasario 10 d. (ELTA). Seimo Pirmininkas A. Paulauskas mano, kad Seimo narių balsų, paremsiančių keliamus kaltinimus Prezidentui ir tuo pačiu pritariančių Prezidento atstatydinimui, užteks.

Seimo Pirm. Artūras Paulauskas vasario 10 d. žurnalistams sakė suskaičiuojąs 85 balsus. "Būtent tiek jų mažiausiai reikia Prezidentui nušalinti.

Paklaustas, kiek kaltinimų Prezidentui Rolandui Paksui gali būti iškelta po apkalto komisijos tyrimo, A. Paulauskas sakė, jog "vienas kaltinimas, dėl kurio jau pasisakė ir Konstitucinis Teismas, turbūt nekelia jokių abejonių" - tai Prezidento spren-

dimas išimties tvarka suteikti pilietybę stambiausiam savo finansiniam rėmėjui Jurijui Borisovui.

Kitas rimtas kaltinimas, A. Paulausko nuomone, galės būti dėl Prezidento neteisėtų veiksmų ir bandymo daryti įtaką privačių ūkio subjektų veiklai. Taip pat ir dėl galimų slapto dokumentų nutekėjimo iš Prezidento aplinkos.

Kaltinimų Prezidentui R. Paksui pagrįstumą tirianti komisija, turėjusi baigti tyrimą iki vasario 13 d., vasario 10 d. nusprendė Seimo prašyti pratęsti jos darbo laiką. Anot A. Paulausko, apkalto komisijos darbas bus pratęstas iki vasario 19 dienos.

...ir Premjeras

Vasario 10 d. (ELTA). Ministras Pirmininkas Algirdas Brazauskas kratosi atsakomybės už apkalto proceso pabaigą ir teigia, jog jo poziciją balsuojant lems apkalto komisijos išvados.

Socialdemokratai yra pareiškę, jog balsavimas per apkalto priklauso nuo A. Brazausko sprendimo, kadangi jis padės frakcijai apsispręsti.

"Apkalto balsavimas negali priklausyti nuo manęs vieno, nes apkalto balsavimas - daugiau atskirų Seimo narių apsisprendimas ir rezultatas. Čia ne įstatymo priėmimas, čia galioja kitokie sprendimo

priėmimo principai. Kiekvienas Seimo narys turi savo nuomonę, todėl sakyti, kad Rolando Pakso likimas priklauso nuo Algirdo Brazausko yra neteisinga", - interviu Lietuvos radijui sakė Premjeras.

A. Brazauskas patikino, kad bus laukiama apkalto komisijos išvadų.

"Kai bus išvados, kai bus konkrečiai suformuluoti kaltinimai Prezidentui, ir visa tai bus patvirtinta Konstituciniame Teisme, tai tada ir bus apsisprendimai ir sprendimai. Dar per anksti daryti išvadas, tai neatsargu", - ragino palaukti Ministras Pirmininkas.

Lietuvos įvykių apžvalga

Atkelta iš 1 psl.

socialliberalų ir socialdemokratų susijungimą, sakdami, kad tai - ateities klausimas.

Prateistas apkalto komisijos darbas
(ELTA). Seimas vasario 12 d. dar savaitę - iki vasario 19-osios - nutarė pratęsti Seimo specialiosios komisijos darbą. Atitinkamas Seimo nutarimas buvo priimtas be didesnių prieštaravimų.

Seimo apkalto komisijos vicepirmininkas Julius Sabatauskas teigė, kad komisija prašo pratęsti jos darbą dėl kelių priežasčių. Anot jo, komisija tik prieš dvi dienas gavo Prezidento ir jo advokatų paaiškinimus dėl keliamų kaltinimų. Todėl komisijai reikia papildomo laiko jiems įvertinti.

Taip pat komisija praėjusią savaitę iš Generalinės prokuratūros yra gavusi didžiulės apimties papildomą kitų išteisminių tyrimų medžiagą, susijusią su komisijos tyrimu. Šiai medžiagai išnagrinėti taip pat, anot J. Sabatausko, reikia daugiau laiko.

Prez. R. Paksas ieško populiarumo ir kariuomenėje

Jau daug kartų pasakota, kaip Prez. R. Paksas bando surinkti daugiau rėmėjų provincijoje. Šia veikla jis ar atsitiktinai, ar tyčia iššaukė didžiulį Lietuvos visuomenės susiskaldymą. Gal jo finansiniais rėmėjais tai yra visai paranku. Atrodo, kad dabar jis savo veiklą bando išplėsti ir kariuomenėje.

Vasario 12 d. ELTA praneša, kad Prezidentas R. Paksas vasario 12 d. lankėsi Jonavos rajone, Ruklos karinėje iguloje, kur dislokuoti trys batalionai ir mokomasis pulkas. Iškilmingai karių rikiuotei Prezidentas R. Paksas pasakė trumpą kalbą, pasižiūrėję mūsų karių pasirošimu, aukštai vertinamų

NATO ekspertų bei kitų užsienio specialistų. R. Paksas padėkojo karininkams, už kasdieninį triušį ir puikius rezultatus. Pasak jo, ypač verti pasididžiavimo Lietuvos kariui, šiandien deramai atstovaujantys valstybei, dalyvaujantys Irako bei kitose tarptautinėse karinėse misijose

Liberalcentristų pokalbis su Prezidentu

(ELTA). Liberalcentristai nekeičia savo pozicijos - valstybės stabilumo labai Prezidentas Rolandas Paksas turi būti atstatydintas. Tai vasario 12 d. po susitikimo su valstybės vadovu teigė Seimo Liberalcentristų frakcijos nariai Klemensas Rimšelis ir Saulius Lapėnas.

Pasak K. Rimšelio, pokalbis buvo atviras, bet neinformatyvus, nes Prezidentas nepasakė susitikime nieko daugiau nei susitikimuose su visuomene.

Parinkti rezistentai

Prezidentui simpatizuojančių rezistentų bendražygis Vytautas Skuodis "Lietuvos žinias" tikino nieko nežinojęs apie planuojamą susitikimą su R.Paksu. Jis pabrėžė nepritarią savo bendražygiams. "Juk čia ta pati KGB ranka - skaldyti ir valdyti", - piktinosi Nijolė Sadūnaitė, pareiškus, kad galimybė susitikti su prezidentu buvo suteikta tik jį remiantiems disidentams.

Kriminalistai bando įlysti valdžion

Rinkimų kampanijoje vis dažniau pasirodo pavardžių, kurios rinkėjams girdėtos visai kitame kontekste. Nusikalstamas pasaulis bando pats ar per savo kontroliuojamus asmenis patekti į valdžią.

Rengiant apžvalgą naudotasi Lietuvos spauda, ELTA, BNS ir LGTIC biuleteniais.

Iš kur slapta medžiaga?

Vasario 12 d. (ELTA). Seimo specialioji komisija, tirianti kaltinimų Prezidentui Rolandui Paksui pagrįstumą, vasario 12 d. kreipėsi į valstybės saugumo departamentą (VSD), prašydama ištišti, iš kur Prezidento advokatai galėjo gauti slapto pažymą, su kuriomis neturi teisės susipažinti.

VSD atstovas spaudai sakė, kad departamentas nagrinės komisijos pareiškimą, ir jei paaiškės, kad iš tiesų "galėjo būti pažeisti valstybės paslapties apsaugą reglamentuojantys įstatymai, tuomet bus pradėtas tyrimas".

Vasario 10 dieną komisija gavo Prezidento Rolando Pakso paaiškinimus į jam keliamus kaltinimus. Prie jų taip pat buvo pridėti ir keliolikos puslapių apimties jo advokatų

paaiškinimai. Šiuose paaiškinimuose Prezidento advokatai kai kuriuos savo vertinimus grindė dokumentais, kurių neturi nė pati komisija.

Apkalto komisija su šiomis medžiagomis buvo susipažinusi viename iš uždarų posėdžių, į kuriuos advokatai nebuvo įleidžiami. R. Pakso advokatai iki šiol nėra gavę teisės susipažinti su slapta informacija.

Vieno iš Prezidento R. Pakso advokatų Gedimino Baublio teigimu, komisijos atstovų mesti įtarimai advokatams "yra juokingi".

"Advokatams leidimas nėra duotas ir mes nesame turėję jokios slapto medžiagos. Tas, kas tokią nuomonę reiškia, tegul pateikia įrodymus", - teigė G. Baublys.

Skautų Padangėje

„Aušros“ Tunto „Dariaus ir Girėno“ stovykla

Dovilė Zduobienė

(Tęsinys, pradžia MP 5 numeryje)

Antradienis – Naujosios prietūrusios skautės, davusios įžodį iškylos metu, sugrįžta į stovyklą pusryčiams. Visi jas pasveikina prie virtuvės su plojimu ir šūkais: Valio! Bravo! Darbuojamės šiandienos užsiėmimais: įvairiomis skrydžio priemonėmis. Pirmia, skautai gamina aitvarus – puošia aitvarų sparnus, riša lazdeles, virvutes, ir krepino uodegėles. Viename salės kampelyje pasigirsta niūniavimas, kuris pamažu garsėja ir pagaliau išsisklaido žodžiais – „Let's Go Fly a Kite!“ Šiam užsiėmimui geriau atitiktų negali jokia kita daina negu ši, visų vaikų žinoma dainelė iš „Mary Poppins“ filmo. Deja šiandien, ne kaip filme: vėjelio trūksta ir truputį lynoja – aitvarai nekils. Reikės juos paskraidinti kitą dieną.

Tada skautai savo jėgas sukaupia gamindami lėktuvus. Nemanykit, kad šie lėktuvai, nors tik iš popieriaus sulankstyti, mažiau mandrūs ar aerodinamiški negu didieji plieniniai! 40 pasiryžusių lakūnų ir lakūnių (visi su savo nepaprasto lankstymo stiliaus lėktuvais) susirenka į aikštę skridimo konkursui. Kai kurie popieriniai paukščiai šauna kaip strėlės, kai kurie skrenda apsvaigusiomis spiralėmis, o dar kiti veja savo pilotus tartum bumerangai. Net ir virėjų „skiltis“ pristato tris skrendančius modelius. Konkurso teisėjai – brolis Arvydas ir sesė Elaine – įvertina kiekvieno skrydžio nuotolį, grakštumą ir grožį. Per vėliavų nuleidimą laimėtojai pasveikinami su medaliniais lėktuvo medaliais. Tuomet brolis viršininkas riša Miglutei naują baltą kaklaraišį atsklaupęs ant vieno kelio ir visiems aiškina, kad tai jis daro todėl, kad ji tokia maža. Bet visi žino, kodėl iš tikrųjų – nes ji tokia žavi. Balionai laimi skydą! Bravo broliai, jį atsiėmė nuo skaučių!

Trečiadienis – Sveiks Valio! Visi sveikina Brolį Gediminą gimtadienio dienos proga. Nors jis labai priešinasi, broliui Tomui vistiek pasiseka jį pabučiuoti. Po to visi važiuojam į pajūrį! Saulė kepina, prakaitas varva – bus karšta diena. Stovyklautojai išvažiuoja dantis krantančių autobusu, paskui kurį seka dulkių debesys. Jeigu autobusui pritrūktų jėgos, keleivių dainavimas tikrai suteiktų jam pakankamai energijos nuvažiuoti iki vandens. Nuvažiavusius įkaitęs smėlis verčia tropsėti kaip dykumos driežus – viena koja aukštin, kita koja žemyn, viena koja, kita koja. O vanduo šaltas, lyg tik ištiręs ledas. Vaikai dūksta, nardo, plūduriuoja, mirksta kaip silkės sūriame vandeny. O kur dingę prityrę skautai? Jie sėdi nejudėdami po vėjo nuversta didelę palapinę. Tik galvų siluetai



Rasta galva. Stovi Žaibas Stašionis, galva – Mattias Braach-Maksvytis.

Nuotrauka Arvyd Zduobos.

kyšo po jos stogu. Ar tai naujas kamufliažo pratimas? Prityrusių skautų tikslas ne visada aiškus... Netikėtai, vienas skautas plažė randa pamestą galvą! Galva be kūno (keistai!), bet ji labai draugiška, sako vardas, „Mattias“, daug juokiasi ir kalba, tad skautas ją parsiveža stovyklon. Išėina, kad galva visur dalyvauja ir smarkiai prisideda prie laužo, net užkimdama per šūkus.

Prie vandens temperatūra pakilo iki 41C. „Tai niekas!“, – juokiasi brolis Michael mums sugrįžus į stovyklą. „Čia prie upelio termometras pakilo iki 47C!“ Virėjai būt galėję kepti kiaušinėlius ant įkaitusių akmenų.

Inspektorių darbas nelengvas kai darbščias skiltis skiria tik dešimtadalės punkto.. Balionai VĖL užsitarnauja skydą.

Ketvirtadienis – Savivaldos diena. Pirmas darbas naujai prityrusiai skautėi viršininkei – nustatyti bausmę vakar puolime sugautam skautui. Kad darbas būtų dar sunkesnis, sugautasis yra jos naujo štabo narys! Vadovybė vieniša.

Brolio Jeronimo, brolio Tomo, ir sesės Kristinos sustatytos stotys laukia visų.. Šiandien vyksta skautorama. Komandos išsiriškioja poromis ir skautai pradeda vingiuotą kelią, kuriame užtikis 13 stočių. Su kiekvienu trimitavimu – tolyn į naują stotį. Štai „Humphrey“ meškiukas pririštas aukštai virš upelio. Kad išgelbėti jį nuo sušlapimo, reikia raktus pasiekti, spygas atrakinti, laiko trūksta! Vaje, Humphrey jau plūduriuoja upelyje! Kitoje stotyje – uždavinys skaityti kompasą, dar kitoje reikia užrištom akim atbulam citi pagal draugo švilpuko komandas. Dar kitose stotyse užduota ramiai galvoti ir išnagrinėti klausimą „Kas Aš?“, arba suplanuoti iškylą. Įdomu, kiek skautukų nutaria, kad pagalbė daug svarbesnis dalykas negu degtukai beišskylaujant miške. Dar įdomiau, kad jauniausios agniontės laimi daugiausia taškų iškylos planavimo stotyje.



Darome aitvarus: priekyje Andrius Jurkšaitis ir Irena Kapočytė. Nuotrauka Raimundo Vingilio.

Tęsinys kitame MP nr.

3

Rauda

Rauda yra viena iš pačių seniausių skausmo, netekties išreiškimo meninių formų, paplitusi visose kultūrose. Nuo dainos ji skiriasi savo turiniu ir, aišku, melodija, kuri yra monotoniškesnė ir paprastesnė. Per raudą žmonės atiduoda paskutinę pagarbą mirusiam, nušviesdami jo geriausius būdo savybes ir išskeldami mirusiojo geruosius darbus. Rauda kartu yra ir pasilikusiu atleidimo prašymas už visas neapgalvotas ir be blogų intencijų padarytas klaidas. Per išraudotus prašymus žmonės tikisi gausią atleidimą sau ir tuo pačiu galėsią paveikti mirusiojo naują gyvenimą, nes tikėjimas nemirtingumu yra toks pat senas kaip ir pati sąmoninga žmonija, visada puikiai pasitaraujanti visoms religijoms. Tikėjimas nemirtingumu žmones taip pat kankina nežinomybe. Kur tu, iš mūsų išėjęs, nuėjai, kaip tave atpažinsim: ar gėlės žydėjime, ar paukštelio čilbulėjime, ar audrose, ar tylų vakarą švelniame vėjelio pūstelėjime?

Yra dar „vestuvių raudų“, vadinamų „verkavimais“, tačiau nuo tada, kada jaunoji pati išsirenka jaunąjį ir savo noru susituokia, jos nustojo reikšmės.

Rauda yra spontaniška kūryba, sukurta jau prie karsto, aišku, naudojantis toje vietoje pasikludusiomis frazėmis. Todėl jos turi daug poetiško bendrumo, kuris tačiau yra savaip pdirbtas ir pritaikytas mirusiojo asmeniui. Tokie poetiniai kreipiniai, kaip „motinėle širduze“, „tėveli senasai“, „duktele lelijele“, „sūneli dobilėli“ – yra bendri visom lietuviškom raudom ir dainom. Nežiūrint to bendrumo, raudos skiriasi savo paskirtimi: vienokios raudos yra prie pašarvoto, kitokios karstą nešant, ir dar skirtingesnės jau palaidojus.

Nors raudose yra minimas būsimas gyvenimas, išreiškiantis tikėjimą nemirtingumu, bažnyčia raudų nemėgo vien dėlto, kad jos buvo kilusios iš senų pagoniškų laikų be jokių šventųjų vardų paminėjimo. Tačiau liaudyje stipriai išsiskynusio papročio išrauti nepajėgė ir raudos išliko žinomos, nors ir retai raudojamos, iki šių dienų.

Raudos yra labai asmeniškios: duktė rauda motinos, palikusios ją vieną, vargų mergelė, didžio vargelio vargti, žmona rauda vyro, palikta su pulku vaikelių, sesuo rauda brolio, kurį pakirto priešo kulkelė svetimoj šalelėj.

Šiais laikais laidotuvių apeigos tapo grynai bažnytinės, su nusistovėjusiom formom, mažai tinkančiom šiu laikų žmogui. Dažnai girdim pastabas apie tų senųjų „pagoniškų“ bei šiuolaikinių bažnytinių apeigų at-

trūkumą nuo dabarties ir ypač nuo išsiviečių likimo. Visa tai girdėdama, pajutau reikalą sukurti tokią „Išsivio raudą“, kuri būtų tinkama mums visiems ir kuri išreikštų mūsų visų troškimus ir viltį grįžti į tėvynę bet kokia forma. Kažkaip vėliau atėjo ir pati melodija.

Gruodžio 14 dieną Melbourne Lietuvių Namuose Gražina Pranauskienė ir Stepsas Levickis „paraudojo“ šią raudą, susilaukusią didelio dėmesio. Daugybė žmonių klausinėjo, kur ją gauti ir tai mane paskatino šią raudą paskelbti, kad susidomėjęs galėtų pasinaudoti. Priedainis „Vargų vargelį, darbą darbėli, pabaigėi“ kartojasi po kiekvieno posmelio, susidedančio tik iš dviejų eilučių.

Daug takelių nubėgiojai

Daug keleio nuėjai

Vargų vargelį, darbą darbėli pabaigėi

Nusidirbo baltos rankos

Nuo sunkiųjų darbėlių.

Vargų vargelį...

Ir širdelė prisipildė

Karčių žodžių svetimų.

Vargų vargelį...

Ir saulelė svetimoji

Nebešildė jau tavęs

Vargų vargelį...

Pailsės tavo rankelės

Nurims tavo širdelė.

Vargų vargelį...

Aukštam kalne, gelsvam smėly

Aukštajam suolely

Vargų vargelį...

Ar nuskrisi pietų vėjum

Ar raibaja gegule

Vargų vargelį...

Ar šlamėsi jovarėly

Ar rugių plačiam lauke

Vargų vargelį...

Ar pražysi baltu žiedu

Ar svyrėsi bežėliu

Vargų vargelį...

Ar skardensi vyturėliu

Ar žaliuosi velėna

Vargų vargelį...

Ar skambėsi seserėliu

Ir brolių raudoje

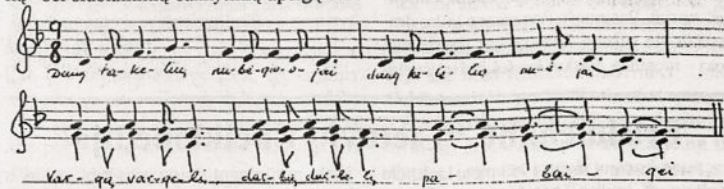
Vargų vargelį...

Ar gulėsi akmenėliu

Numylėtam Nemune.

Vargų vargelį...

Genovaitė Kazokienė



Stovyklos virėjai iš kairės: nugara atsukęs Arvydas Rupšys, Kajus Kazokas, Laura Belkienė, Antanas Brazelis, Natalie Karpavičienė. Nuotr. Arvyd Zduobos

Atgaivino Vilniaus pokylius



Vilniuje bandoma atgaivinti šokių pokylių tradicijas. Jau XVI amžiuje jie buvo rengiami Vilniaus krašto kunigaikščių pilyse bei dvaruose.

Vasario 7 dieną Vilniaus rotušėje buvo surengtas pirmasis Vilniaus pokylis. Tai toks pat labdaros renginys kaip ir Vienos pokylis, tačiau – kitu pavadinimu ir lietuviškesnis. Pirmąjį Vilniaus pokylį, kaip ir Vienos pokylį, surengė „Atėnės“ klubas, A. Riekumo pokylių šokių mokykla ir Vilniaus rotušė. Jo globėjas – sveikatos apsaugos ministras Juozas Olekas.

Pirmąjį Vilniaus pokylį ant parketo sukosi šešiasdešimt porų – medikų, valdininkų, diplomatų, verslininkų, menininkų bei studentų. Į vakarą jie atskubėjo pasipuošę šventine apranga. Vyrai vilkėjo smokingus, frakus, tamsius kostiumus bei baltus marškinius. Merginos ir moterys specialiai šiam pokyliui siuvosi arba nuomojosi vakarines ilgas sukeles, prie jų derino aukštakulnius batelius, papuošalus ir miniatiūrines rankines. Kai kurios pečius apsigobė šaliais ar pelerinomis. Šokėjų šukuosenos buvo nepriekiašingos.

Bilietai į labdaros renginį kainavo tiek pat kaip ir pernai į Vienos pokylį – 300 litų porai. Studentams kainavo tik 100 litų porai. Tačiau šiomet jie nebuvo tokie aktyvūs kaip pernai. Į pokylį atėjo tik 10 studentų porų.

Vilniaus pokilyje daug dėmesio skirta istoriniams šokiams. Vakara pradėjo senosios muzikos ir šokio teatro „Puelli Vilnensis“ nariai. Pasipuošę Renesanso laikų drabužiais jie sušoko lėtą, tačiau iškilmingą šokį – menuctą. Paskui šio šokio žingsnelių

mokėsi ir kiti šokėjai. Daugelį amžių menuctu prasidėdavo pokyliai Europos pilyse.

Šokėjai sukosi ne tik valso ritmu, bet šoko ir tango, fokstrotą, sambą, rumbą, tačiau bei kitus šokus. Laikrodžio rodyklės išmušus dvyliką valandą, ant šokėjų pradėjo kristi konfeti.

Daugiausia džiugių emocijų teikianti pokylio dalis – vidurnakčio kadrilis. Šį skyk poros šoko ne tik austrišką kadrilį iš J. Strauss'o operetės „Šikšnosparnis“, bet ir lietuvišką. 2 val. nakties apie 30 išsidūkusių ir išalkusių šokėjų porų patraukė į restoraną „Narutis“. Jie ragavo Radvilų troškinį, pagamintą pagal senovinę receptūrą iš kiaušienos, pupelių, petražolių ir kitokių prieskonių. Tai buvo sotos, tirštos senovinis patiekalas. Šokėjai troškuli malšino midumi, vaišinosi „Vilniaus degtinė“, „Karvedžio“ gėrimais. Linksmybės tęsėsi iki 4 valandos ryto.

Renginio metu surinktos lėšos bus skirtos Vilniaus universitetinei vaikų ligoninei. 2004-ieji paskelbti Vaikų sveikatos metais. Pokylio metu vyko loterija. Už 20 litų įsigiję bilietą, šokėjai laimėjo paviekslų, kalendorių, nuotraukų albumų, vyno butelių, vakarienių restoranuose, nakvynių viešbučiuose, „Avon“ kosmetikos rinkinių, kvietimų į Grožio terapijos ir chirurgijos kliniką. Manoma, kad paramos ligoninei vertė – apie 30 000 litų. Į šią sumą įskaičiuota bilietų kaina, loterijos metu gauti 1700 litų ir įvairių bendrovių nuolaidos, kurias jos taikys medicinos įrangai ir laboratoriniams tyrimams reikalingiems reagentams pirkti.

Jovita Jarutienė
(sutrumpinta „L.r.“)

Prisimenant „Lietuvių Enciklopediją“

Prieš pusšimtį metų, 1953 metų lapkričio 8 dieną Bostone, JAV, buvo pristatytas daugiatomės „Lietuvių Enciklopedijos“ pirmasis tomas. Enciklopedija, kurios pradininkas ir leidėjas buvo Juozas Kapočius, subūręs redakcijoje visą būrį iškilių lietuvių išeivijos kultūrininkų, buvo baigta 1985 metais. Išleista 35 tomai ir du tomai papildymų.

Ilgą laiką ši enciklopedija, kurios didžiąją dalį sudarė lituanistinė medžiaga, buvo išsamiausias žinių šaltinis apie Lietuvą, lietuvių, jų istoriją, kultūrą, meną, literatūrą. Nors dabar „Lietuvių Enciklopedijos“ žinios yra jau senstėjęsios, vis tiek istorijoje ji visada pasiliks kaip vienas svarbiausių ir didžiausių lietuvių išeivijos atliktų kultūrinių darbų.

Atsistačius nepriklausomai Lietuvai, bostoniškė „Lietuvių Enciklopedija“ ten buvo labai vertinama. Tuo metu į Lietuvą buvo nuvežta nemažai pilnų LE komplektų.

Mūsų Pastogė Nr. 6, 2004.02.20, psl. 4

šitaip aprūpinant svarbiausias bibliotekas ir įvairias mokslo bei informacijos institucijas.

Nors sovietmečiu pasirodė net 3 lietuviškos enciklopedijos, jų turinį ryškiai paveikė sovietinė ideologija. Tai ypač matyti Lietuvos istorijos atveju. Ši trūkuma atitaiso naujai leidžiama „Visuotinė lietuviškoji enciklopedija“, kurios jau pasirodė pirmieji 4 tomai iš 20.

Valstybinės lietuvių kalbos komisijos iniciatyva Lietuvoje kuriamas „Valstybinis terminų bankas“, kurį siūloma įteisinti įstatymu.

Terminų banko įstatymo tikslas – užtikrinti nuoseklų sunormintų lietuvių kalbos terminų vartojimą, ypač LR teisės aktuose, sukurti bendrą įvairių valstybės institucijų informacinę sistemą, prie kurios galėtų prisijungti ir kiti fiziniai bei juridiniai asmenys, kuria galėtų laisvai naudotis ne tik Lietuvoje, bet ir užsienyje dirbantys įvairių sričių specialistai.

Kaip malonu...

Vilniaus Rotušė. Smagu pranešti pozityvius poslinkius, vykstančius Vilniaus Rotušėje. 2004 m. ji taps visuomeniniu ir kultūriniu sostinės centru. Pasak Rotušės valdytojo Jono Jonyno, numatyta suintensyvinoti kultūrinį gyvenimą ir praplėsti praėjusių metų 290 renginių skaičių. Jau vasario mėn. čia vyks tarptautinė „Amber Trip“ paroda. „Joje bus eksponuojama dalis Gintaro kambario, garsusis Saulės akmuo, gintaro dirbiniai iš viso pasaulio.“ Užgavėnių proga vyks įvairių pasaulio tautų kaukių paroda. Gegužės mėn. „planuojamas Danijos kronprincovo vestuvėms skirtas renginys“. Kiek vėliau bus pristatyta Ispanijos dailė. Tęsimi įvairių muzikinių ir kitų menų ciklai. Svečiams iš užsienio bus kuo pasigrožėti, o tautiečiams pasididžiuoti. Žengiamie į EU ne kaip varguoliai!

Muzika

Lietuvos kamerinis orkestras, vadovaujamas dirigento Sauliaus Sondeckio, buvo pakviestas gastroliuoti Japonijoje – Tokyje, Osakoje, Jokohamoje ir Kyto. Koncerto Toky klausėsi ir sosto įpėdinis princas Naruhito, plautis grojantis keliais instrumentais. Jis „pagyrė Lietuvos muzikantų ir pagarbusio obojininko Fumijaki Mijamoto meistriskumą.“

Vilniaus Rotušėje vasario 5 dieną bus apdovanoti geriausi 2003 m. lietuvių kompozitorių kūriniai. Atrodo, kad jų bus nemažai ir labai įvairių.

Kinas

Lietuvos kino studija „kasmet nufilmuoja vis daugiau filmų scenų Lietuvoje.“ Todėl išeivijos žiūrovams bus malonu pamatyti vakarietiškoje filme Lietuvos vaizdą. Filme „The Rats II“ bus vaizdų iš Vilniaus ir, greičiausiai, filmuotų šalia šv. Onos bažnyčios.

Teatras

Vilniaus mažojo teatro premjera „Madagaskaras“ yra, anot dramaturgo Marius Ivaškevičiaus ir režisieriaus Rimo Tumino, Kazio Pakšto utopinių idėjų likimo drama. Kazys Pakštas buvo neeilinė asmenybė: pargarsėję visuomenės veikėjas, geopolitikas ir geografas, siūlęs Lietuvą „perkelti į kuria nors Afrikos šalį ir sukurti ten „atsarginę tėvynę.“ Girdėjau ir aš apie Pakštą (1893-1960) Lietuvoje ir jo drąsius projektus bei užmojus, tačiau nežinojau, kad jis buvo vadinamas „propagandos ministru be ministerio rango“, laisvos Europos žygiuotoju, „Ulisu“, „patriotiniu viesulu“, „tautos šaukliu“, „tautiniu apaštalu“, „lietuvių Ciceronu“.

Vilniaus Jaunimo teatre vasario mėn. vyks kelių jaunų režisierių spektakliai: Kęstutis Šmigelskis „Karolis“ pagal Slavomiro Mrožeko pjesę; Vaidos Matusevičūtės „Orfėjas“ remiasi Jean Cocteau antikinio mito interpretacija, „Debiutų zonoje“ ir miniatiūra „Viena“, sukurta pagal ispanų poeto Federico Garcia Lorca poeziją; Gintarės Radvilavičūtės lėlių spektaklis vaikams „Žirafa su kojine“.

Režisierius Oskaras Koršunovas mūsų

Kiek gyvena lietuviai?

(DELFI). Pagal Pasaulio sveikatos organizacijos (WHO) pateiktą statistiką, vidutinė gyvenimo trukmė visame pasaulyje yra 48,5 metų. Lietuvoje vidutinė gyvenimo trukmė siekia 69,2 metų, Latvijos piliečiai gyvena apie 69 metus, estai – 70,1 metų. Trumpiausiai gyvena Botsvanos (35,29) ir Mozambiko (35,56) gyventojai. Vidutinė gyvenimo trukmė Rusijoje (67,5). Baltijos valstybėse žmonės gyvena ilgiausiai iš visų buvusių SSRS respublikų.

Vėlgi palyginimui, JAV piliečių vidutinė jų gyvenimo trukmė yra 77,4 metai. Už amerikiečių ilgiau gyvenama Prancūzijoje (79,2), Izraelyje (78,86). Didž. Britanijoje (77,79) ir Vokietijoje (77,78).

uostamiestyje stato vokiečių dramaturgo Marius von Mayenburg pjesę „Šaltas vaikas“. Režisierius mano, kad pastatymas išsiskirs iš kitų Klaipėdos dramos teatro spektaklių, savo juodosios komedijos bruožais.

Tautos šventės išvakarėse į Lietuvos nacionalinio teatro sceną grįžta spektaklis apie karalių Mindaugą „Giesmė apie Vorutos vilkolakį Mindaugą“, pagal Vinco Krėvės, Justino Marcinkevičiaus, Martino Zvyeto kūrinį. Karaliaus personažas skiriasi nuo seniau matytos Justino Marcinkevičiaus interpretacijos. Šis Mindaugas yra kitoks. Jis „kietesnis, ambicingesnis, anaiptol ne idealus savosios – žiaurios klastos ir egoistinių interesų, valstybinių ir šeimyninių santykių voratinkliais apipintas – epochos sodininkas, vaisius ir auka vienu metu.“ Kaip būtų įdomu pamatyti ir palyginti dramas!

Panevėžio lėlių vežimo teatras gal jau šiais metais išgys valstybinio teatro pripažinimą. Tai bus didelė finansinė paspartis vaikų teatrui provincijos mieste. Įdomu – mažoje Lietuvoje yra net keli vaikų teatrai. O kiek jų yra Australijoje? Negirdėjau, kad būtų pastovių vaikų teatrų šiame žemyne. O gal klystu?

Literatūra

Barakų kultūros knygos: lietuvių DP leidyba 1945-1952 autorius R. Misiūnas, Vilnius, Versus aureus, 2004. Knyga yra „išsami studija apie unikalų, skaudų ir kūrybingą lietuvių istorijos ir kultūros laikotarpį. Leidinyje analizuojama 1945-1952 m. išeivių knygų raida, tendencijos, dėsniniai, nusakomos ekonominės bei kultūrinės sąlygos, lėmusios pokario DP visuomeninį ir kultūrinį gyvenimą, knygų leidybą bei platinimą. Knygos čia suprantamos plačiaja prasme – įtraukti muzikiniai, meno, kartografiniai leidiniai, lapeliai, brošiūros ir knygos lietuvių bei kitomis kalbomis.“ Ar Sydnėjaus biblioteka negalėtų įsigyti bent vieną knygos egzempliorių? Manau, kad netrukut norinčių ją paskaityti.

„Kitoks Vilis Orvidas“. Tai yra knyga apie pranciškoną Vilius Orvido asmenybę. Ją išleido Dialogo kultūros institutas, Vilnius.

Prahoje išleista pirmoji čekų kalba antologija apie trijų Baltijos valstybių rašytojus ir poetus pavadinimu „Baltijos valstybių rašytojų žodynas.“

Dailė

Tapytojas J. Gasiūnas piešia žvakės dūmais – CHM? – „Naujosios parodos pavadinimas „Piešimas dūmais“ yra tiesioginė nuoroda į specifinį paveikslų paviršiaus apdorojimą degančios žvakės dūmais“. Meno kritikas (nepaminėta pavardė, aut.) rašo, kad „... dūmais išpiestos ikonos (Gasiūno sužetuose yra daug reikšmingų ideologinių figūrų, paminklų ir t.t.) tapytojo paveiksluose tampa ironiškais kultūros ženklais.“ Tai kaip gitie paveikslai atrodo?

Helsinki „Kiasma“ muziejuje „atsidare tarptautinė menininkų paroda „Pralenkiant istoriją“, kurioje rodomi nauji Suomijos, Rusijos, Estijos, Latvijos ir Lietuvos menininkų darbai.“

Isolda Poželaite-Davis AM

Per metus Lietuvoje lietuvių sumažėjo 15 000

(BNS). Per praėjusius 2003-uosius Lietuvos gyventojų sumažėjo 15 000.

Statistikos departamento duomenimis, pernai gruodžio mėnesio pradžioje Lietuvoje gyveno 3 447 600 žmonių – tai yra maždaug 15 000 mažiau negu metų pradžioje.

2003 m. sausio-lapkričio mėnesiais gimė 28 222 kūdikiai, o tai yra 517 daugiau negu per 2002 m. tą patį laikotarpį.

Per vienuolika 2003 m. mėnesių, lyginant su 2002 m. atitinkamu laikotarpiu, mirusių šiek tiek padaugėjo – mirė 37 202 asmenys, tai yra 128 žmonėmis daugiau. Per 11 mėnesių į Lietuvą iš viso atvyko 4 259 žmonių, o iš Lietuvos išvyko – 10 161.

Gerb. Redaktore,

ALB Krašto Valdybos pirmininkė Lolita Kalėda "Mūsų Pastogės" Nr. 3 (2870) rašo, kad reikalinga istorinė medžiaga apie Lietuvą anglų kalba.

Noriu pažymėti, jog tokia medžiaga anglų kalba apie Lietuvą – 28 puslapiai – yra paskelbta prieš dešimtmetį mano knygoje, skirtoje Antram Pasauliniam karui. Joje yra 28 puslapių skyrius, anglų kalba "Destructively Terrorised Lithuania 1939 1991", by J. P. Kedys. Skyrius liečia lietuvių tautos kilmę, kovą už tautinį būvį, veiklą ūkinėje ir kultūrinėje srityse.

Kas tokios medžiagos pageidauja, prašau paskambinti J.P. Kedžiui tel.: (02) 9630 2309, ir tą medžiagą pasiūsiu.

Jonas P. Kedys

Dėmesio vertas filmas

Sekmadienį, vasario 8-os dienos vakare SBS programoje teko matyti gerai suvaidintą prancūzų filmą su mums skaudžia istorine tema – "Žmogaus sužlugdymas komunistinėje sistemoje." Filmo kandidata buvo pasiūlyta "Best Foreign Language Film" Academy Award apdovanojimui. Gal vertėtų mūsų bendruomenėm įsigyti šio filmo video? Pacituosiu suglaustai kritiko įvertinimą:

"In 1945, Stalin offered amnesty to all Russian exiles living in the West, a Russian passport as well as the chance to participate in the post-war reconstruction of the USSR. Many decided to return to their motherland, among them Alexei Golovine, a doctor, his French wife Marie and their seven year old son Serioja. As soon as they (the emigres) arrived in Odessa, most were either shot on the spot or sent to labour camps. Inviting them to come back was just a trap, a way to get rid of them."

"That this film was made at all (made in 1999) is something of a surprise. The horrors of totalitarian Soviet Socialism (apart from National Socialism) are almost untold in modern cinema. This unusual French film is a rare drop of truth in a desert of calculated silence."

Filmo režisieriaus Regis Wargnier gera režisūra ir aktorių Catherine Deneuve, Sandrine Bonnaire ir Oleg Menchikov įtikinanti vaidyba paliko man neišdildomą įspūdį. Būtų gerai, jei Vakarai pamatytų daugiau filmų iš sovietinio režimo priešpados (filmas bazavosi tikrai atsitiktinai), tada gal daugeliui žmonių paaiškėtų, kodėl mes bėgome, ieškodami azilio kituose kraštuose.

Isolda Poželaitė-Davis AM

"Mūsų Pastogės" redakcija gavo kun. Kazimiero Ambraso SJ ilgą ir gaudoką laišką, kuriame jis aprašo kritišką Lėno bažnyčios (Ukmergės apskrityje) padėtį: visai sutrūnijusios bažnyčios grindys, kiauras stogas ir seniai dažytos sienos bei lubos. Lėno bažnyčia aptarnauja naujai paskirtas klebonas Vidmantas Kareckas, gyvenantis Vadokliuose.

Kunigas V.Kareckas tikisi, kad "gal atsiras buvusių parapijiečių, kurie pasklaidę Lietuvoje, užsienyje, užjūriuose, o ir kitų, kuriems bažnyčios reikalai nėra svetimi, kad ne tik istorinę Lėno bažnyčią paremtų, sutvarkytų padėtį, bet ir gerumo šventovę Viešpatyje statytų."

Susidomėjusius prašome rašyti adresu: Kun. Vidmantas Kareckas Tulpių g. 1, Vadokliai, LT-5364 Panevėžio raj. Lithuania

Tel.: (45) 55 66 38, mob. tel.: +370 687 52428

Sausio 13-osios žmonės po trylikos metų

Apie išvengusius mirties, bet labai nukentėjusius per sausio 13-osios naktį mažai besigirdi. O jie – mūsų užsitarnavę veteranai kariai. Pačius labiausiai fiziškai ar kitais nukentėjusius asmeniškai pažinau, kai 1992 m. Sausio 13-tos Fondo surinktas lėšas nuvežiau jiems, sukviesiems į Užsienio reikalų ministeriją. Su norinčiais išsakyti ilgokai palaikiau korespondenciją. Dar ir šiandien gavau vieno jų – A.S. rašytą laišką, kurio ištraukomis dalinuosi su laikraščio skaitytojais:

"Rašo Jums sausio 13 sužeistasis A.S. pritariant Angelei P. ir Loretai T.S. (Pastarosios buvo sužeistos to paties tanko vikšrų, kaip ir jų draugė a.a. Loreta Asanavičiūtė. D.S.). Štai jau 13 metų prabėgo nuo tos baisios nakties. Žaizdos užgijo. Deja, sveikata pasigirti negalime.

Angėlė didumą laiko praleidžia invalido vežimelyje. Vasarą ji viena gali po lauką pašlusuoti, lazdele pasiremama, o kitu metu būtinai vaikštinėjantį palydovopalydovus parankę išikibti. Kojos žaizdos dar pūliuoja.

Loreta ištekojo, pagimdė dukrą ir sūnų. Deja, sužeidimas atsiliepė ir gimdymui, ir dabar kenčia didelius stuburo bei kojų skausmus. Vargais negalais medicininė komisija suteikė invalidumą.

Man su kojomis didelės bėdos nėra – ir einu, ir bėgi galiu, ir viską dirbu. Bet skausmus jaučiu dažnai ir tenka daryti pertraukas. Pavasarį išryškėjo bėda su nervais. Gal per dažnai žiūriu TV – Irako karą ir bevažinėjančius tankus. (Toliau laiške jis aprašo simptomus. D.S.) Taip panaši ši nesveikata į pagirias, bet aš vartoju labai menkus kiekius alkoholio. Nervų specialistė išrašė raminančių vaistų. Išjungiau TV ir pakišau po stalą. Po to padovanojome tą televizorių kaimynams, kuriems vagys visą butą "apšvarino". Atsirado daugiau laiko ir sveikėsi nervai, nes TV rodo beveik vien blogus dalykus: karai, terorizmas, mafija, politiškų laistymasis purvu, seksas.

Per vasarą kasdien maudydavau si ežere, kuris tyvuliuoja už 1 kilometro, o antras – už dviejų kilometrų. Sezoną baigiu pradedant ledui dėtis. Rytą, vakarą lėndu po šaltu dušu ir nervų problemų nebejačiu.

Dirbu ten pat, didelėje bendrovėje, kaip ir prieš 12 metų, serviso inžinierium. Remontuoju faksų, kompiuterių, kopijavimo mašinų elektroniką. Prieš metus, nukritus JAV dolerio kursui, firma vos išsilaikė. Teko atleisti daug žmonių. Dirbu ten pat, nes man 52 metai ir kitur darbo negačiau. Žmona buvo dailės istorijos mokytoja, o dabar priversta dirbti už menką atlyginimą mokyklos valytoja, nors turi du aukštųjų mokslo diplomus: baigė Geologijos institutą ir Pedagoginį universitetą.

Labai gaila, kad gyvenimas Lietuvoje vis ne toks, apie kokį svajojome. Tas laukinis kapitalizmas pasirodo yra iš tikrųjų bausis dalykas realybėje, o ne vien sovietų propagandos nupieštas. Kad bus sunku, žinojome, bet kad tiek daug vagių, aferistų ne tik visuomenės apačioje, bet ir valdančiose viršūnėse – nesitikėjome.

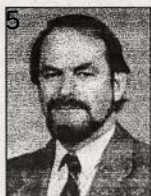
O apie Pakso skandalą nė kalbėti nenoriu."

Seka, kaip paprastai daugumos laiškų, malonybinė pabaiga su padėka visiems už anuometinę pagalbą.

Danutė Simankevičienė

Buvusio Sausio 13 Fondo ryšininkė

AR JAU SUMOKĖJAI "MŪSŲ PASTOGĖS" PRENUMERATĄ?



Ted Reilly: įspūdžiai Lietuvoje

Tėsinys, pradžia MP Nr. 40 (2003)

The other thing I'm faced with is the implied question is – It's hot in Australia? – the voice rising in hesitant credulity. I start by explaining that Geelong has its own unique climate, that in Spring it can be 13°C one day and 23°C the next, just like here! They're not convinced, having seen too many adventures of the Leyland Brothers or that irritating crocodile wrestler. Yes, it does get hot in Geelong – is my next step, and then I tell about the terrible bushfires which laid waste to a region as big as all of Žemaitija – people were forced to sleep on the beach at Anglesea for three nights – exaggeration always helps the dramatic quality of storytelling, and tell of the farmers' heroic struggles to rebuild in the face of a seven years drought. They're not that far removed from the farm and seemingly understand the terrors of a fire. Many of the students have grandparents who still live in one of the outlying towns or villages. How often have I heard – On the weekend, I went down to my village – or – In Summer, we go swimming in the lake near my village – or their like? What's going to happen when students no longer have grandparents, or other welcoming relatives, who live in a village by a cool lake? When there's only the city?

The teachers want me to read to their students, saying I have British accent. Coming from Adelaide, I suppose my reading voice is rather polished, and I can do a good turn reciting some of the Bush Ballads as if I were an old-timer or a Bob Hawke from the back end of Bathurst. That loses them. If they've heard native English speakers, they've usually been from north America, though some of the teachers have been to England or Ireland, and there are very few live sources of English, unless they have access to cable or satellite television. Yet there are eighteen English teachers at the Jablonskis school, all women, and very good at their job. The Vice-Principal, Mrs. Nijolė Stočkuvienė, explains that it is school policy that all students study English language all the way through till their final year. No options, no arguments, this is what the school offers, and with 1200 students the school is successful in its task. I wonder if we could do that in Geelong, saying at the Christopher Brennan HS all students will take six years of German, at the Dame Mary Gilmore HS all students will take six years of French and at the Daewoo HS all students take Korean? Somehow I think parents would start enrolling their offspring as soon as they got out of the maternity ward. It seems that at the two schools I have seen, community expectations and teachers skills successfully combine to raise students' self-awareness of the possible roles they could play in their emergent society.

After three sessions and a meeting with staff, in which we exchange presents, drink coffee and indulge my sweet tooth, I am exhausted. I did remember to take my natural raw guarana and heart tablets in the morning, but Nijolė notes I'm tired, despite this morning's coffees. She inquires after Jūratė,

and I explain that she's been away on camp with the Year 9s, that she's tired after that. Nijolė shrugs – We all are tired, we work too hard – she wants Jūratė to return to the school, soon. After making another comment about fatigue which I didn't quite grasp, she then explains how teachers are paid – by the lesson! Not on a salary, though slowly the system is changing towards that, but by the number of hours in a classroom: bit-work, like an out-worker or seamstress: another Chicago School of Economics graduate has been at work! Teachers are expected to take part in meetings, meetings, and to do their marking and preparation – They are so devoted. I explain our wages structure and the politics of promotion. The figures seem astronomical, the politics all too familiar.

It's Friday afternoon, and the senior students are streaming off. I make my farewell, and head back into town. There's a small funicular that takes me down the steep green hill. I make my way along Laisvės Alėja, find a kavinė, and muse through today's issue of *Kauno Diena*. More on the political crisis gripping the country. A front page picture of Paksas and his disgraced advisers emphasises guilt by association. On the table next to me I hear a litany of names being mumbled, heads down – Paksas, Brazauskas, Landsbergis ... puffs of smoke, fingers thumping down on the tablecloth. In the back pages I find out that Michael Howard has been elected leader of the English Conservatives. There will be rejoicing in Kirribilli! The mini-skirted waitress doesn't seem to have a care in the world. She brushes aside Paksas and puts a steaming cup of black coffee in his place. Brazauskas makes way for a Blintz, and Howard concedes territory to the sugar-pot. Normalcy: I like it. When I come to pay, the lady at the cash-register asks in hesitant English where I'm from. I enunciate slowly – *Australia*. She smiles: I have an Uncle in Sydney, perhaps you know him?

Time to start strolling back along Laisvės Alėja. Graceful women glide past, arm in arm, gangs of boys drag on manful cigarettes, eyes sidling after them. Vendors have set up their stalls selling amber and woollen goods, Britney Spears blasts out from distorting speakers. The *kibinai* get bigger each week as it gets colder. Two cops stroll by, stop and stare down some dark-haired lout who had been yelling in some language I can't identify – the boy moves on. Vytas, the bookseller, nods, maybe he's hoping I'll shell out another \$1. for an old volume. Not today, I've just bought a bilingual book of poems by Eglė Juodvalkė, *Veidrodys ir Tuštuma / The Mirror and the Void* (Lithuanian Writers' Union Publishers, Vilnius, 2002) – the accompanying CD has confirmed the decision to do likewise with my forthcoming book, *Crossing the Border*. I remind myself to send an urgent email to my printer in Geelong. Bouzoukis – another vendor, tucked halfway down an alley is playing Theodorakis. Involuntarily, I taste dolmades and olives, the sun starts shining and cool waves splash against the Glenelg jetty. The girl's eyes flash green as the sea.

First Snow

"First Snow" by Edward Reilly is now in preparation for publication.

Some of the stories and observations, based on his recent journey to Lithuania, Switzerland and the USA, have appeared in recent issues of *Mūsų Pastogė*.

The book will contain approx. 40,000 words of text with some illustrations. Publication is set for mid-May and will be launched in June and available for sale at the AABS Conference in October.

Readers wishing to make a pre-publication order for "First Snow" should send a Money Order or Bank Cheque for \$AU25 to E. Reilly: **Editiones Betula, 107 Camden Rd., Newtown, Geelong Vic. 3220.**

The post-publication price will be \$AU30 (incl. post & packaging & GST).

Overseas prices will be \$US20 and 20 euros (incl. p&p).



Kas - kur - kaip?

**Antanas
Laukaitis**

Sveikinu...

Lietuvos skautai tiek prieškarinėje Lietuvoje, tiek po karo Vakaruose ir vėliau Amerikoje bei Kanadoje ir pas mus Australijoje buvo ir yra pati populiariausia bei lietuviškiausia jaunimo organizacija. Dabartinėje Lietuvoje skautai, nors dar pamažu, irgi stiprėja ir populiarėja. Savame krašte pagrindinis skautų uždavinys, kaip man būnant Lietuvoje sakė jų vadovai, yra skautavimo pagrindai, ir nėra jokių problemų su kalba ar pačiu lietuviškumu.

Mūsų skautams, gyvenantiems ne savo Tėvyne, be skautavimo pagrindų, pagrindinis ir gal svarbiausias tikslas yra išlaikyti lietuviškas tradicijas, meilę Lietuvai ir mokėti (nebūtinai labai gerai) lietuvių kalbą. Tai ir yra pati didžiausia ne tik skautams, bet ir visam jaunimui problema, kurią mes turime bent dalinai pašalinti.

Ankstyvesniais skautų veiklos metais mes tos problemos neturėjome, nes dabartiniai tėvai ar jau ir seneliai stovyklose ir sučiugose kalbėdavo bei dainuodavo tik lietuviškai. Prisimenu, kai virėjau davo Ingelburn'o stovykloje, kartais prie mūsų valgyklos skelbimų lentos galima buvo pamatyti skautuką su lentele ant kaklo, kurioje užrašyta: "Aš kalbėjau angliškai". Tai būdavo mažai ir trumpa bausmė už kalbėjimą angliškai. Šiandien, žinoma, jau taip elgtis nebūtų galima. Aš manau, kad skautų vadovybė turėtų įsteigti ženkluką jauniems skautams su kitu užrašu, tai – "Aš kalbu lietuviškai".

Savo prieškalėdiniame straipsnyje "M.P."

siūliau, kad mūsų skautų vasaros stovyklose nemokantiems ir mažai mokantiems kalbėti lietuviškai skautams būtų įvestos kasdieninės lietuvių kalbos pamokėlės. Būnant Melbourne skautų stovykloje, tūtininkė ir stovyklos vadovė v.s. Dana Lynikienė pasakė, kad į jų dienos programą yra įvestos ir lietuvių kalbos pamokėlės. Džiaugiuosi ir sveikinu už tai Melbourne skautų vadovybę. Gaila, bet šiais metais Sydnejaus skautų stovykloje jų nebuvo. Ir nežinau kodėl, nors anksčiau dr. Liuda Apyntė-Popenhagen su kitomis pagalbininkėmis tokias lietuvių kalbos pamokėles pravedavo ir Sydnejaus stovyklose. Paklausus kelių vyresniųjų, man buvo pasakyta, kad tuo turi rūpintis tėvai. Pilnai su tuo sutinku. Tačiau kas iš to, kad skautukai išmokais lietuvišką dainą, bet beveik nesupranta, ką tie žodžiai reiškia ir juos kartoja kaip papūgėlės. Geriau juos pamokyti kasdieninės lietuvių kalbos. Tuomet ir dainos žodžiai bus geriau suprantami.

Aš sveikinu straipsnių autorius, kurie anglų kalba "Mūsų Pastogėje" aprašo buvusius skautų stovyklų ir atskirus sporto įvykius. Vaikai ten pamatė savo pavardes ir aprašymus apie juos, tuo pačiu pamato, kad mes turime ir savo lietuvišką laikraštį. Taigi, jeigu be stovyklų ir sueigų dar ir "Mūsų Pastogėje" prisidėtų skyrelis pradedantiems mokytis lietuvių kalbą, būtų daug naudos, o tuo pačiu galėtume net ir sugėdinti tuos tėvus, kurie savo namuose vaikų visai nepamoko lietuviškai ar tingi juos atvesti į savaitgalio lietuviškas mokyklėles.

O kaip malonu buvo tiems mūsų skautams ir sportininkams, kurie būdami Lietuvoje skautų stovyklose ar sporto šventėse, galėdavo susikalbėti lietuviškai su naujais draugais ar giminėmis. Aš, kaip senas skautas vytiš nuosirdžiai siūliau, kad atcityje visose skau-

6

tų stovyklose būtų įvestos lietuvių kalbos pamokėlės, o jas praveisti tikrai bus kam.

Gimė naujas sportininkas

Sydnejuje šio mėnesio pradžioje pirmojo naujagimio susilaukė jaunieji Viktoras (jnr.) ir Ieva Šlitteriai. Tai buvo taip lauktas sūnus. Kol kas vardo jie man neskakė, nors senelis Viktoras (snj.) gal ir norėtų, kad giminyje būtų dar vienas Viktoras. Palauksim ir pamatysim.

Man labai miela ir malonu pasveikinti jaunuosius Šlitterius su šeimos padidejimu. Tėvą Viktorą (jnr.), mamos vadinamą malonybiniu Viktoriuku vardu, Australijos lietuvių labai gerai žino. Nuo pat vaikystės jis skautas, vienas ir jų vadovų, sportininkas, krepšininkas, "Kovo" Valdybos narys, visuomet linksmas ir draugiškas. Susilaukus sūnaus, ką gali žinoti, gal ir jis bus sportininkas, skautas ir geras pakaitalas tėvui. Tik nežinau, kurią sporto šaką jis pasirinktų: ar tėvo – krepšinį, ar senelio – rugby?

Mama Ievutė, jau keli metai atvykusi iš Lietuvos, studijuoja universitete. Ji daugiau menininkė nei sportininkė. Ką gali žinoti, gal ateityje ir ji sulauks pagalbininkės dukros. Neseniai sužinojau vieną dalyką, ko anksčiau tikrai nežinojau: Lietuvoje, jeigu šeimos sūnaus porai gimsta sūnus, tai tėvas yra senelis, o mama netampa močiute, lieka tik senelio žmona. Močiute ji tampa tuomet, kai jos dukrai gimsta duklė.

Lietuviški barbarizmai

Žinomas žurnalistas Antanas Dundzila Amerikos "Dirvoje" pasipiktinęs rašo apie dabar Lietuvioje ir Amerikoje vartojamus taip vadinamus lietuviškus barbarizmus. Jeigu anksčiau, kai Lietuva buvo okupuota sovietų, mūsų kalboje buvo daug rusiškų žodžių,

tai dabar – gal net dar daugiau – juos pakeitė angliški žodžiai su pridėtomis lietuviškomis galūnėmis. Net ir šiuo metu Lietuvoje leidžiamose enciklopedijose, kurios jau išėjo trys tomai, yra tokie žodžiai kaip "bumas" (staigus ekonominis pakilimas), "bigbendas", "bizas", "bukinistas", "bikinis" ir kiti žodžiai. Žinoma, yra svetimybų, ypač surištų su technika, kurių lietuviškais žodžiais negalime pakeisti, tačiau malonu, kad grįžo interneto "svetainė", elektroninis paštas – "e-mail" arba net "e-paštas", "e-laiškas". Tačiau mūsų sportiniame gyvenime dažnai vietoje varžybų sakoma "mačas", vietoj baigmės – "finalas", nuotolis – "distancija", pirmenybės – "čempionatas", plaukime laisvas stilius – "fristailas", bauda – "fouls", teniso aikštė – "kortas", įvertinimas – "reitingas" ir daug kitų.

Nežinau ar tai būtų įmanoma pas mus, tačiau prancūzai savo leidinių ir spaudos vadovus baudžia piniginių baidomis už kiekvieną pavartotą svetimžodį, kurį būtų galima pakeisti prancūzišku.

Taigi "Damnit" – kalbėk lietuviškai ...

• Nė vienas bealkoholinis gėrimas taip nepaplitęs pasaulyje kaip "Coca-cola". Tai amerikiečių išrastas gėrimas. Nors jis ir neigiamai veikia dantis, tirpina vėles, su juo plaujami net automobiliai, kartais jis net ir blogai virškina, tačiau "Coca-cola" labai puikiai malšina troškulį, jis labai populiarius maišant jį su kitais alkoholiniais gėrimais. Tikri jo gerbėjai geria jį tik iš stiklinių buteliukų, ne iš skardinių ar plastmasinių indų. Šis gėrimas buvo sukurtas XIX amžiaus pabaigoje ir užpatentuotas 1915 metais. Šio gėrimo receptas, kaip sakoma, yra saugomas už dešimtų užrakto.

• Į tris dalykus galima žiūrėti iki begalybės. Tai – į degančią ugnį, į trykštantį vandenį ir kasininkę, mokačią atlyginimus.

Elena Jonaitienė Likimo blaškomi

Tęsinys, pradžia MP Nr. 13 (2003)

Žinia, kaip amerikiečių kareiviai pasicėlę su šeima, prisiglaudusia slėptuvėje, matyt, netrukus pasklido po miestelį ir apylinkę. Dar prieš vidurdienį ūkininkas Kellermannas apilankė Vargalus. Palinkėjęs labo ryto, pasiūlė:

- Jums čia nepatogu. Mes turim kambarėlį pastogėje. Gal norėtumėte į jį persikelti? Trys lovos lengvai tilps. O valgi gamintis ateisite į virtuvę.

Su Kellermannais Vargalai išgyveno ilgiau kaip tris mėnesius ir nei vieniams, nei kitiems neteko skųstis. Vargalai rūpestingai iš anksto mokėjo nuomą, stengėsi nieko nesugadinti, buvo atidūs, mandagūs, netrukšmingi. Virė Aldona Kellermannienė virtuvėje; pasiskolinusi puodą ar keptuvę, grąžindavo ją rūpestingai iššveitusi. Senyvi Kellermannai pasirodė esą draugiški, linksmi ir malonūs žmonės. Jei iš pradžių ūkininkai svetimšalius priėmė tik iš reikalo, norėdami apsisaugoti nuo dar nemalonesnių įsibrovėlių, tai ilgainiui priprato prie lietuvių ir net pasirodė, kad jie gali būti naudingi. Reikalui esant, Vytautas padėdavo ūkio darbuose. Virtuvėje moteris irgi lengvai rado bendrą kalbą. Nors ūkis buvo atokiau nuo Donaustaūfo, Kellermannienė visuomet žinojo, kas vyko miestelyje, ir mėgo apie tai pasakoti. Vytautui nereikėjo važinėti į tolimesnius kaimus ieškoti maisto. Čia pat iš šeiminių galėjo nusipirkti duonos, pieno ir kiaušinių, o retkarčiais – net mėsos ir sviesto. Žinoma, mokėdavo juodosios rinkos kainomis, bet įmanomomis.

Kambarys buvo erdvus. Anksčiau šioje palėpėje buvo sukruti seni baldai, atliekami rakandai, o žiemai išdėliodavo vėly-

vuosius obuolius. Aldonai atrodė, kad kambaryje dar vis jautėsi obuolių kvapas. Du nedideli langeliai atsivėrė į už namo augantį sodą. Vėjeliai dvelktelejus, stiklus glostė senos kriaušės šakos. Per vasarą, o ir ankstyvą rudenį Vargalai laikė langus atvirus, ir vėselių kriaušės lapų žalumai tarsi užtvindydavo kambarį, teikė jam jaukumo. Po savičių, praleistų pakele, daržinėse ir ypač slėptuvėje, Kellermannų pastogė buvo tikra užuovėja. Be to, jie vėl buvo vieni. Su Šernais susitikdavo nuolat ir gerai sutarė, bet vis viena buvo malonu gyventi atskirai.

Amerikietis karo komendantas su savo štabu įsikūrė miesto rotušėje, vietos burmistro įstaigai palikęs tik vieną kambarį. Nuo pirmos dienos paskelbė apsiąstį ir apribojo gatvės judėjimo valandas. Miesto skelbimų lenta buvo pilna komendanto įsakymų bei dienos potvarkių. Donaustaūfą užėmusį kariuomenės dalinį sudarė beveik vieni negrai, tad miesto gatvės netrukio aukštų atletiškių juodų vyrų, stoviniuojančių grupėmis ar per greitai ir per smarkiai tokiam apsnūdusiam miesteliui lakstančių savo perpildytais džipais. Šie triukšmingi vyrai, tabaluojantys savo ilgomis, nulcistomis per masinių kraštus rankomis, priminė žaidžiančius, garsiai besijuokiančius peraugusius vaikus. Jau po pirmųjų okupacijos dienų iš kareivių veidų dingo priešiškumas. Iš Kellermannienės Vargalai sužinojo, kad nugalėtojai amerikiečiai vietiniams gyventojams visai nėra baisūs. Jie elgiasi gana draugiškai, kartais net būna dosnūs, ypač jaunuoms moterims ir merginoms. Pasigirdavo ir apie vieną kitą apiplėšimą ar išprievartavimą, bet tai buvo išimtis. Vietiniai vokiečiai, su baime laukę keršto, masinių

žudymų, kuriuos žinojo vykstant kai kuriuose rusų ar net prancūzų zonos, netrukus įsitikino, kad šitie okupantai yra kitokie.

Pirmomis savaitėmis Vargalai taip džiaugėsi laime būti drauge ir savo jautia patogė, kad vengė eiti į miestelį, ir amerikiečių iš viso nesutiko. Iš šeiminių žinojo apie įvairius komendanto potvarkius, bet daugumos jų, išskyrus komendanto valandą, sau pritaikyti negalėjo. Pirmą dieną buvo paskelbta, kad visi prievarta atvežti darbininkai yra laisvi, ir, jei jie toliau pasilieka kur buvę, šeiminkai privalo darbininkus išlaikyti ir atlyginti jiems už darbą. Po kelių dienų buvo paskelbta, kad pabėgėliai, ypač prievarta išvaryti žmonės, galės gauti draubūžių ir kitokių reikmenų.

- Vaikams labai jau reikia batų, - užsiminė Aldona Vytautui.

Šis sėdo ant dviračio ir išvažiavo pasižiūrėti. Grįžo tuščiomis rankomis.

- Įsivaizduoji, ką jie dalija? Vokiečių daiktus. Skaudu žiūrėti.

- Tu tikras, kad tie daiktai gyventojų? - negalėjo patikėti Aldona, jog dingio viltis gauti vaikams apavą.

- Juk ne iš Amerikos atgabeno senų suknelių, apsiaustų, megztinių, vaikiškų vežimėlių, puodų ir keptuvių. Aišku, kad visas atimta iš vietos žmonių. O gal tai vadinama karo grobiu. Bet mes juo nesinaudosim, nors ir visi keturi basi vaikščiotume.

Vėliau Kellermannienė papasakojo girdėjusi, kad visi daiktai buvo paimti iš parduotuvės, vieno ar kito ūkininko, o gal net atimti iš miestiečių.

Vieną vakarą, gerokai po komendanto valandos, kažkas pasibeldė į virtuvės duris. Kellermannienė ir Aldona ruošė šeimoms vakarienę. Šeiminkė nuėjo atidaryti. Į vidų įžengė aukštas juodaodis amerikietis. Mandagiai, bet vos suprantama vokiečių kalba pasiteiravo šeiminkės, ar už šokoladą ir

cigaretės negautų šviežių vaisių. Moteris nuėjo pasiklausti vyro. Negras šypsodamasis žengė prie Aldonos. Iš kišenės ištraukė mazgą nailoninių kojinių. Ieškodamas tinkamų žodžių, bet labai mandagiai ėmė aiškinti, kad tas gėrybės norėtų atiduoti už vieno vakaro "padrugavimą". Aldona taip pat mandagiai atsakė, kad esanti ištekėjusi, ir vyras vargu priartų tokiam siūlymui... Tuo metu grįžo šeiminkė su maišeliu trešnių, ir incidentas pasibaigė.

Audrai pražūsus, Vytautas ir Matas pradėjo nekantrauti, jiems rūpėjo sužinoti, kas vyksta kitur. Nutarė važiuoti į Regensburgą. Tiltas laikinai buvo pataisytas, ir dviračių nereikėjo palikti šioj upės pusėj, todėl ketino pasiekti miesto centrą, susirasti amerikiečių karinės valdžios būstinę ir išsiaiškinti, ar neįimta potvarkių dėl karo pabėgėlių. Nuvažiavę įsitikino, kad nieko nebuvo paskelbta, bet prie skelbimų lentos sutiko lietuvių. Susipažinę išgirdo, kad Regensburge gyvena visa lietuvių grupė ir kad veikia draugija. Gavę jos komiteto adresą, nuvyko ten. Įrašę į miestą ir apylinkėse gyvenančių lietuvių sąrašą ir savo pavardes, vyrai grįžo namo, pasiryžę vėl netrukus atvažiuoti, susirasti pažįstamų ir dažnai lankytis komitete, kad po metų pertraukos vėl susitiktų su saviškiais ir sužinotų, kas vyksta.

Regensburgo lietuvių komitetas buvo įsikūręs nedideliu nesubombarduoto fabrikelio priestate. Čia pasikeisdami kasdien būdavo komiteto nariai. Lankytojų netrūko. Vieni atnešdavo žinių, kiti ateidavo jų pasiteirauti, treči užsukdavo tiesiog iš ilgesio, kad susitiktų pažįstamą ir drauge praleistų valandą kitą. Antrą kartą apsilankęs ir Vytautas sutiko pažįstamą iš aviacijos. Jis su žmona ir sūneliu buvo apsiostoję netoli miesto centro, todėl džiaugėsi, kad per miesto bombardavimus su šeima liko gyvas.

Tęsinys kitame MP Nr.

LIETUVIŲ FONDO DR. ANTANO RAZMOS VARDO VISUOMENINĖ PREMIJA

Lietuvių Fondas 2004 metais skiria nedalomą 25,000 dolerių VISUOMENINĖ PREMIJĄ prisiminti 1990 metų Lietuvos Nepriklausomybės Atstatymą ir lietuvių išlaikymą per 50 metų trukusią sovietinę Lietuvos okupaciją.

PREMIJAI GAUTI SĄLYGOS

Lietuvių Fondo dr. Antano Razmos vardo Visuomeninė premija skiriama visuomenininkui arba visuomeninei organizacijai už visuomeninius darbus bei laimėjimus vienoje ar kelse iš sekančių sričių:

1. Lietuvių išlaikymas užsienyje arba Lietuvoje.
2. Nepriklausomos Lietuvos valstybės atstatymas.
3. Lietuvos valstybingumo išlaikymas.
4. Aktyvus dalyvavimas spaudoje dėl Lietuvos valstybingumo išlaikymo.
5. Aktyvus dalyvavimas spaudoje dėl lietuvių išlaikymo.
6. Aktyvus dalyvavimas tautiniuose arba tarptautiniuose suvažiavimuose už Lietuvos valstybingumą.
7. Aktyvus dalyvavimas tautiniuose ir tarptautiniuose suvažiavimuose už lietuvių išlaikymą.
8. Tautinių arba tarptautinių organizacijų parama Lietuvos valstybingumo išlaikymui.
9. Tautinių arba tarptautinių organizacijų parama lietuvių išlaikymui.

PASIŪLYMAI PREMIJAI

Lietuvių Fondo dr. Antano Razmos vardo Visuomeninei premijai gauti pasiūlymus gali teikti atskiri asmenys arba organizacijos, rekomenduodamos visuomenininką arba visuomeninę organizaciją. Pasiūlymuose reikia pateikti: ką siūlo, kodėl siūlo, už kokius darbus siūlo.

Premijai gauti negalima rekomenduoti savęs arba savo organizacijos. Tokie pasiūlymai nebus svarstomi Premijos komisijoje.

Pasiūlymuose turi būti nurodyti siūlytojų (rekomenduojančių asmenų) vardai ir pavardės arba organizacijų pavadinimai, pirmininkų vardai ir pavardės, adresai, telefonai, parašai.

Lietuvių Fondo dr. Antano Razmos vardo Visuomeninės premijos komisiją sudaro LF Tarybos pakviesti 6 asmenys: prof. dr. Benediktas Juodka, Vytautas Kamantas, Angelė Karnienė, Dalia Kuodytė, prof. dr. Julius Šmulskštys ir prof. dr. Antanas Tyla. Trys komisijos nariai gyvena Lietuvoje (B. Juodka, D. Kuodytė ir A. Tyla), ir trys Jungtinėse Amerikos Valstijose (V. Kamantas, A. Karnienė ir J. Šmulskštys).

Pasiūlymai raštu yra siunčiami iki 2004 m. birželio 30 d. Lietuvių Fondo dr. Antano Razmos vardo Visuomeninės premijos komisijos pirmininkui šiuo adresu:

Vytautas Kamantas, LF Visuomeninė premija, 1107 Pinewood Dr NW,

Grand Rapids MI 49544 USA

Tel.: 616-791-7333, Faksas: 616-791-7888, Mobilus tel.: 616-299-8044,

E-paštas: kamantas@aol.com

Reikalui esant, papildomos informacijos gali būti pateiktos kaip priedai pasiūlymui. Pasiūlymai, kurie neatitiktų premijai gauti sąlygų, nebus svarstomi Premijos komisijoje. LF Visuomeninė 25,000 dolerių premija bus įteikta 2004 m. lapkričio 6 d. Tai bus jau ketvirtoji metinė Lietuvių Fondo dr. Antano Razmos vardo premija. Pirmoji – Švietimo premija – 2001 m. buvo paskirta Vasario 16 Gimnazijai Vokietijoje; antroji – Kultūrinė muzikinė – 2002 m. teko Valstybiniam Vilniaus kvartetui; trečioji – Mokslinės medicinos – 2003 m. buvo paskirta Kauno Medicinos universiteto Biomedicininį tyrimų institutui ir jo vadovui prof. dr. A. Dumčiui.

LF informacija

Kaziuko Mugė Sydnėje

Šia proga sekmdienį, kovo 7 dieną, bus pamaldos 11.30 val. ryto St. Joachim's bažnyčioje, Lidcombe, lietuviams, o po jų tradicinė Kaziuko Mugė gretimai esančioje bažnyčios Parapijos salėje. Norintieji dalyvauti mugėje su savo parodėlimais ir kitais reikalais skambinkite Danutei Ankienei tel.: 9871 2524, arba Alfai Savickienei tel.: 9649 9399.

Rekolekcijos Sydnėje lietuviams

Iš Melbourne atvyks kunigas Algirdas Šimkus į Sydnę ir kovo 27-28 dienomis čia praves rekolekcijas. Pasirūpinkite šią datą iš anksto ir visi dalyvaukite šiose susikaupimo dienose.

Praneša Parapijos Taryba

A+A Liudai Bilevičienei

mirus, nuoširdžiai užjaučiame dukrą Laimą Protienę ir žentą – LB Spaudos Sąjungos Valdybos ir "Mūsų Pastogės" Redakcinės kolegijos narį Kęstutį Protą – bei visus artimuosius.

LB Spaudos Sąjungos Valdyba ir
"Mūsų Pastogės" Redakcija

A+A Liudai Bilevičienei

mirus, nuoširdžiai užjaučiame dukrą Laimą ir šeimą.
Nijolė ir Irvis Venclovai su šeima

Rašydami testamentą, nepamirškite ir "Mūsų Pastogės".
Remkite išeivijos spaudą!

In memoriam

A+A Zuzana Stankūnavičienė

1915.08.27 – 2004.01.21

Zuzana Stankūnavičienė gimė 1915 metais keturių vaikų šeimoje. Užaugo Kaune. Tėvas Pranas Čepulkauskas buvo vienas iš Nepriklausomos Lietuvos Geležinkelių steigėjų, už nuopelnus apdovanotas valstybės ordinu.

Zuzana baigė Kauno 3-iąją gimnaziją, po to įstojo į Vytauto Didžiojo Universitetą, kur baigė biologijos specialybę. Buvo Korp! Romuva Vaidilutė filiterė. 1938-aisiais ištekojo už Stasio Stankūnavičiaus, su kuriuo draugavo dar nuo gimnazijos laikų. Jauna šeima įsikūrė Žaliakalnyje, susilaukė dviejų vaikų – Kristinos ir Balio, bet 1944 metais karo audra ir artėjanti okupacija nubloškė juos į Vakarų Vokietiją.

1948 metais laivų "Protea" Stankūnavičių šeima atvyko į Australiją ir apsigyveno Beechworth'e. Zuzana buvo įdarbinta slauge psichiatrinėje ligoninėje. Dėl karo nepriteklių sunkiai susirgo dukra, vėliau ir vyras. Tačiau sūnaus Jono gimimas 1949 m. buvo džiaugsmingas įvykis.

1952 m. Stankūnavičiai išsikėlė į Melbourne, kur Zuzana dirbo St. Vincent's ligoninės patologijos skyriuje, vakarais studijuodama patologijos medicinos kursą.

Pabaigus mokslą, Z. Stankūnavičienei buvo pasiūlyta vadovauti naujo patologijos skyriaus steigimui St. John of God ligoninėje Ballarate. Ten šeima ir gyveno iki 1957 m., kol vėl grįžo į Melbourne, kur Zuzana Stankūnavičienė buvo rekomenduota dirbti patologijos laboratorijoje Cabrini ligoninėje. Vyro Stasio sveikata vėl paslėjo, ir Zuzanai kurį laiką vėl teko vienai išlaikyti šeimą. Nepaisant negandų, ji išliko optimiškai. Paskutiniaisiais metais iki pensijos Zuzana mokytojavo Mt. Waverley Secondary College.

Nuo pat įsikūrimo Melbourne Zuzana ir Stasys aktyviai įsitraukė į Lietuvių Bendruomenės veiklą, lietuviško patriotizmo dvasia išauklėjo savo vaikus, iškiepjo jiems pasididžiavimą Lietuvos kultūra ir meilę kraštui. Ji buvo stiprios valios ir principinga asmenybė, tačiau kupina gerumo ir užuojautos. Kol pajėgė, buvo aktyvi Lietuvių Socialinės Globos Draugijos narė. Ji buvo nuostabi motina savo vaikams, šeimos židinio puoselėtoja ir mylinti žmona.

Jos netekę liūdi vyras, dukra ir sūnūs, anūkai ir proanūkiai.

Ilsėkis ramybėje. B.S.

Liūdno žinios iš Hobarto

Per trumpą laiką mus paliko trys tautiečiai:

a.a. Vilijus Žvilis, gimęs 1931 m. sausio 27 dieną Kretingoje. Mirė 2003 m. gruodžio 4 dieną, sulaukęs 72 metų. Keturis metus kovojo su vėžio liga.

Dirbo Šilko ir Tekstilės fabrike. Jam užsidarius, prie traktorių montavimo. Vedė australę Gloria, su kuria susilaukė sūnaus ir dukters. Paliko liūdinčią šeimą ir gimines. Ilsėkis ramybėje, Villiau.

a.a. Valė Ona Radzevičiūtė-Stanwix, gimusi 1945 m. rugpjūčio 1 dieną. Vėžio iškankinta mirė 2004 m. sausio 31 dieną.

Paliko liūdančius: vyrą Peter ir tris suaugusius sūnus, senutę motiną ir didelį skaičių giminių, pažįstamų ir darbavijų.

Velionę visi prisimena kaip rūpestingą

ir malonią žmoną, motiną ir darbininkę.

Palydėti į paskutinę žemišką kelionę St. Terese's bažnyčioje susirinko 230 dalyvių. Kunigas Ted McCormack pravedė katalikiškas apeigas.

Valės vyras Petras ir visi trys sūnūs daug metų žaidė krepšinį už sporto klubą "Perkūnas". Kartu bendravo lietuviškuose renginiuose, Peter Stanwix kadaise buvo sporto klubo "Perkūnas" pirmininkas.

Ilsėkis ramybėje, brangioji Vale.

a.a. Kazimieras Paškevičius (jaunasis), gimęs 1951 m. gruodžio 5 dieną. Mirė staiga (po širdies smūgio) 2004 m. vasario 3 dieną Innisfail, Queensland'e. Jis buvo Elenos ir Kazimiero sūnus. Senasis Kazimieras mirė 2003 m. kovo mėn. Ilsėkis ramybėje, Kazy.

Endrius Jankus

A+A Zuzanai Stankūnavičienei

mirus, nuoširdžiai užuojautą komiltonui Stasiui, sūnams Jonui ir Baliiui bei dukrai Kristinai reiškia

Saulius Varnas

Mirus ilgametei Socialinės Globos Moterų Draugijos narei

A+A Zuzanai Stankūnavičienei,

reiškiame giliausią užuojautą vyrui Stasiui, vaikams Kristinai, Baliiui, Jonui ir jų šeimoms.

Melbourn Socialinės Globos Moterų Draugija

A+A Liudai Bilevičienei

mirus, nuoširdžiai užjaučiame dukrą Laimą Protienę, žentą Kęstutį, vaikaičius su šeimomis ir artimuosius

Jonas Zinkus, Ramunė ir Rasa

A+A Liudvikai Bilevičienei

mirus, reiškiame gilią užuojautą dukrai Laimai, žentui Kęstučiui Protui, anūkam ir proanūkam.

Laima ir Vytenis Šliogeriai

Sekmadienį, vasario 22 dieną, 2 val. p.p. Sydnejaus Lietuvių Klubo Bibliotekos Bičiulių Būrelis kviečia susipažinti su

Antano Laukaičio knyga

"Gyvenimo sukuriuose"

Skaitovai: Aistis Bieri, Algis Bučinskas, Viktoras Ratkevičius, Kastytis Stašionis, Vytenis Šliogeris.

Antroje dalyje – parodomosios stalo teniso varžybos.

Maloniai kviečiame visus apsilankyti.

Bibliotekos Bičiulių Būrelis

Sporto klubas "Varpas" kviečia visus į

Blynų Vakarą,

Antradienį, vasario 24 d., 6 val. p.p., Lietuvių Namuose, North Melbourne.

Vaišinsime 3 rūšių blynais, pyragais ir kava.

Jėjimas suaugusiems – \$12, vaikams (iki 14 metų) – \$6, šeimoms – \$30

Norinčius užsisakyti vietas prašome skambinti: Angelei Kristens tel.: 9497 3518 arba Šarūnui Žiedui tel.: 9848 4171.

Siuntiniai į Lietuvą iš Melbourne

Melbourne Katalikų Moterų Draugijos Valdyba yra gavusi nemažai paklausių, ar bus organizuojamas siuntinių talpintuvų.

Tai planuodama Valdyba turi būti tikra, kad surinks tam tikrą skaičių siuntinių, kurie padengs nemažą persiuntimo, Lietuvoje pristatymo ir kitas išlaidas, todėl prašo pranešti, kas dar norėtų pasinaudoti šia proga.

Sydnejuje skambinkite p. Antanui Kramiliui tel.: 9727 3131.

Melbourne – p. Vladai Petraitienei tel.: 9561 5272 arba p. Halinai Statkuvienai tel.: 9819 1434.

Melbourne LKM D-jos Valdyba

LIETUVIŲ LAIDOJIMO BIURAS

Funerals of Distinction

17 RAILWAY PDE., FAIRFIELD, N.S.W.
Tel. 9724 5408. Veikia 24 valandas per parą.

Sydney Lithuanian Information Centre (SLIC)
website can be found at:

www.slic.org.au

E-mail: info@slic.org.au

Talka Current Interest Rates

The following interest rates apply from March 1, 2004 for all new and renewed deposits and for all loans:

Term Deposits

Withdrawals may be made from term deposits before maturity date. In such cases, only 0.5% is payable on the withdrawn sum.

12 month	5.5%	} Account minimum \$500
6 month	4.9%	
3 month	4.4%	

Current Accounts

\$5,000 +	2.0%
\$1,000 - \$4,999	1.5%
\$100 - \$999	1.0%
Youth/Kids Account	2.0%

Loans

No establishment or other fees charged for any loan.

Mortgage Security 6.75%

Loan interest rates may be varied during the year depending on current interest rates offered by banks and other finance bodies.

Personal Up to \$5,000 12.0%

Lithuanian Co-operative Credit Society "Talka" Ltd

Melbourne (03) 9328 3466
Adelaide (08) 8362 7377
Sydney (02) 9796 8662

TALKA
talka@access.net.au

SYDNEJAUS LIETUVIŲ KLUBAS

16-18 EAST TERRACE, BANKSTOWN, NSW 2200

Tel.: (02) 9708 1414

Fax.: (02) 9796 4962

E-mail: slc@lithuanianclub.org.au

www.lithuanianclub.org.au

Sydnejaus Lietuvių Klubas kviečia visus narius ir jų svečius lankyti savo Klube.

DARBO LAIKAS:

Savaitės dienomis Lietuvių Klubas atidarytas nuo 5.00 val.

Šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 12.00 val.

Uždarytas pirmadieniais, antradieniais ir trečiadieniais.

DARIA'S restoranas dirba:

• šeštadieniais nuo 12.00 iki 6.00 val. vakaro ir

• sekmadieniais nuo 12.00 iki 6.00 val. vakaro.

Kviečiame visus lankyti ir ragauti skanius lietuviškus patiekalus, pagamintus Darijos Meginienės – naujos Klubo šeimininkės.

Menui platus, o patiekalų kainos labai prieinamos.

Stalus ir vietas galima užsisakyti iš anksto, skambinant Darijai tel.: 0414 218 633.

Klubo narių ir jų svečių dėmesui.

Lithuanian Club Ltd - Sydney

invites applications for immediate permanent and/or casual positions of

Bar Persons - Supervisors

Successful applicants would be responsible for bar duties within the Club and could be trained for permanent supervisory roles in the new Club.

QUALIFICATIONS: Good people skills and commitment to customer service

Some bar and licensed club experience preferred.

SALARY: By negotiation.

ENQUIRIES: Alis Migus, Ph.: (02) 9736 3534

APPLICATIONS: In writing, addressed to Hon. Secretary,

Lithuanian Club Ltd, 57 Cedarwood Drive, CHERRYBROOK 2126

APPLICATIONS CLOSE: 22nd February 2004

Board of Directors
Lithuanian Club Ltd.

Užsienio lietuviams – kalendorius

(ELTA). Lietuvoje išleistas ir pradėtas platinti jau antrasis užsienyje gyvenantiems lietuviams skirtas kalendorius. "2004 metų minėtinų ir kitų datų kalendorių" parengė Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas. Nuo pernykščio šių metų kalendorius skiriasi įvairesne ir turtingesne medžiaga.

Kalendoriaus įžangoje pažymima, kad Lietuvos valstybė ir ateityje visokeriopai remis savo tautiečius, stiprins ryšius su užsienio lietuvių bendruomenėmis, sieks jas geriau informuoti apie tai, kas vyksta tėvynėje.

Leidinyje išspausdinta Vinco Kudirkos

"Tautinė giesmė" su gaidomis, pažymėti reikšmingi pasaulio, Europos, Lietuvos, užsienio šalyse gyvenančių lietuvių bendruomenių įvykiai, iškilii tautos asmenybių gimimo datos, katalikų religinės šventės ir kt. Pateikiama ir Pasaulio Lietuvių Bendruomenės Konstitucija. Kalendoriuje gausu informacijos apie lituanistinį švietimą užsienyje, leidinyje iliustruotas spalvotais lietuvių tautinių drabužių piešiniais.

Tūkstančio egzempliorių tiražu išleistą kalendorių sudarė Tautinių mažumų ir išeivijos departamento darbuotojas Alfonsas Kairys, išleido Tautinių bendrijų namai.

Mūsų Pastogė

AUSTRALIAN LITHUANIAN WEEKLY

Published by the Lithuanian Community Publishing Society Ltd.

Leidėjas Lietuvių Bendruomenės Spaudos Sąjunga

Leidėjo, administracijos ir redakcijos adresas: P.O. Box 550, Bankstown, NSW 1885.

Tel.: (02) 9790 2319, Faksas: (02) 9790 3233, E-mail: mpastogė@bigpond.com

Tinklapis: www.users.bigpond.com/mpastogė

Redaktorė Dalia Doniela

Redakcinė Kolegija: Antanas Laukaitis, Kęstutis Protas, Vytenis Šliogeris
Redakcija rašinius taisto ir skelbia savo nuožiūra. Rankraščiai negražinami ir nesaugomi.
Spausdinamuose rašiniuose reiškia nuomonė nebūtinai sutampa su redakcijos ir leidėjo nuomone

Prenumerata metams \$65. Užsienyje oro paštu - \$140.00. N.Zelandijoje oro paštu \$115.00.

Organizacijų informaciniai skelbimai – neapmokami.

Apmokamų skelbimų kaina: \$6.60 (įskaitant GST) už 1 cm per dvi skiltis.

Lietuviškos organizacijos 15% nuolaida. Kartojant, 50% nuolaida.

Šventiniai sveikinimai – \$20, užuotautos ir maži vienkartiniai skelbimai – \$25.

Už skelbimų turinį redakcija neatsako.